

# SPOKEN ENGLISH

అంగ్లభాషణ 300

**Rasik:** You look so frightened. What happened? What makes you so afraid?  
(అంత భయపడిపోయినట్లు కనిపిస్తున్నావు. ఏం జరిగింది? నీకంత భయం కలిగిస్తోన్న దేంటి?)

**Likhit:** I am out of breath. Let me breathe easy first.  
(నాకు ఊపిరాడటంలేదు భయంతో. మొదట నన్ను తీరిగ్గా ఊపిరి పీల్చుకోనీ.)

**out of breath:** భయం, ఆయాసం, అలసటతో ఊపి రాడకపోవటం/ ఊపిరి పీల్చుకోలేకపోవటం.

**breathe (బ్రీద్) easy=** తీరిగ్గా ఊపిరి పీల్చుకోవడం/ విశ్రాంతిగా /relaxed.

**Rasik:** Come now Likhit. Pull yourself together. I never saw you so full of fear.  
(లిఖిత్, కాస్త కుదుటపడు. ఇంత భయంతో నువ్వుండటం నేనెప్పుడూ చూడలేదు.)  
(Pull yourself together కుదుటపడు / తమాయింతుకో)

**Likhit:** You would look frightened too if you were face to face with your worst enemy.

**Rasik:** That's what I want to know. What exactly happened?  
(అదే నేను తెలుసుకోవాలనుకుంటుంది. అసలేం

averted = తప్పించి  
**Likhit:** O that was big relief.  
(నిజంగా నాకు పెద్ద బరువు దించినట్టుయింది.)

**Rasik:** But how did the face off between you start at all?  
(అసలు మీ ఇద్దరి మధ్య ఈ పోట్లాట ఎలా ప్రారంభమైంది?)

**Likhit:** It started as a silly argument and developed into a heated exchange. In the course of it, I told him to his face that he was an animal. That enraged him and since then he has borne a grudge against me.  
(ఏదో చిన్న వివాదంగా ప్రారంభమైంది, అవే శంతో ఇద్దరం మాటలనుకునేదాకా వచ్చింది. ఆ సందర్భంలో వాడే జంతువని వాడి మొహాన్నే అనేశా. అప్పటినుంచి వాడు నా మీద ద్వేషం పెంచుకున్నాడు.)

**Bear a grudge =** ద్వేషంతో ఉండటం

**Rasik:** But that's too slight a reason for him to hate you much.  
(కాని నిన్నంతగా ద్వేషించటానికి అది చాలా చిన్న కారణం కదా?)

**Likhit:** He is very bad. I shouldn't have befriended him in the first instance.  
(వాడు చాలా చెడ్డవాడు. నేనసలు వాడితో స్నేహం చేసుండకూడదు.)

**befriend=** స్నేహం చేయటం.  
in the first instance = అసలు

b) The Government faces the difficult situation of putting down the Maoists.  
(మావొస్ట్లను అణచివేయటం అనే కష్టమైన సమస్యను ప్రభుత్వం ఎదుర్కొంటోంది)

c) Tendulkar is facing the biggest challenge of his career. He has to regain his form.  
(టెండూల్కర్ తన జీవితంలో అతి పెద్ద సవాలును ఎదుర్కొంటున్నాడు. తన సామర్థ్యాన్ని తిరిగి అతడు పొందాలి.)

**face to face =** నిజాన్ని ఒప్పుకుండా.

c) Let's face the fact. We can never be a great force in Cricket.  
(మనం యదార్థాన్ని ఎదుర్కొందాం/ఒప్పుకుందాం- క్రికెట్లో మనం ఎప్పటికీ గొప్ప శక్తి కాల్లేం.)

**3) Still I put on a brave face. Put on a face .**  
(నటించటం (ముఖ కవళికలతో) కనిపించటం.)

a) He was full of fear, but he put on a brave face.  
(భయంతో నిండిపోయినప్పటికీ, ధైర్యంగా ఉన్నట్లు ముఖం పెట్టాడు/ పైకి మాత్రం ధైర్యంగానే కనిపించాడు.)

b) Though guilty, she put on an innocent face.  
(నేరం చేసినప్పటికీ, పైకి మాత్రం అమాయకురాలిగా కనిపించింది.)

c) I know you for what you are. Don't put on faces.  
(నీ సంగతి / స్వభావం నాకు తెలుసు. నటించకు)

**4) Never lose courage in the face of danger.**



**తక్ష :** 1) ఇంగ్లీష్ నేర్చుకోవాలంటే 275 structures తెలిసుంటే సరిపోతుందా? ఇవి ఎక్కడ దొరుకుతాయి?

2) a) had been able to b) shall had been able to c) Should had been able to d) Will had been able to e) Would had been able to f) May had been able to g) Might had been able to h) Can have been able to i) Can had been able to j) Could have been able to k) Could had been able to l) Must had been able to

+ present verb

ఇలాంటి structures రాయడానికి సాధ్యమవుతాయా? సాధ్యమైతే తెలుగులో translation చేస్తూ ప్రతి structure కు ఒకొక్క example ఇవ్వండి.

**రాజశేఖర్, కొసిగి, కర్నూలు**

**జవాబు:** English sentences అన్నీ ఒక structure లో ఇముడుతాయనేది నిజమే. అయితే వీటిలో చాలా patterns, ordinary conversation లో రావు. అందుకని మనం basic principles (మూల సూత్రాలు) తెలుసుకుని మాట్లాడటం మంచిది. practice చేయటం, వీలైనంతవరకు English చదవటం, TV news casts వినటం చేస్తే English మాట్లాడగలం.

2) had been able to = గతంలో చేయగలిగి ఉన్నాడు/ ఉంది.

a) He had been able to do it before I met him = నేనతన్ని కలుసుకోక ముందే అతనిది చేయగలిగాడు.

b) Shall had been able to = ఇది తప్ప - shall have been able to అని ఉండాలి = భవిష్యత్తులో ఒక సమయానికి ఏదైనా చేయగలిగి ఉంటాడు.

(c), (d), (e), (f), (g) - వీటిన్నిటిలో కూడా had రాదు have (been able to) అని వస్తుంది.

Should have been able to = చేయగలిగి ఉండాలి  
లింది (కాని చేయలేదు)

Will have been able to - future లో ఓ time అనుకుంటే, ఆ time కు చేయగలిగి ఉంటాడు/ఉంటుంది.

Would have been able to = (గతంలో) చేయగలిగి ఉండేవాడు/ఉండేది (కాని లేదు)

May have been able to = (ఇప్పుడు) చేయగలిగి ఉండొచ్చు

**Q**

Might have been able to = (గతంలో) చేయగలిగి ఉండవచ్చు

Can have been able to - ఇది తప్ప - can/ could తో able రాదు.

a) He should have been able to understand it = అది అర్థం చేసుకోగలిగి ఉండాలి అంటే (కాని అర్థం చేసుకోలేకపోయాడు)

b) He will have been able to buy a car by the end of this year = ఈ సంవత్సరాంతానికి అతను కార్ కొనగలిగి ఉంటాడు.

c) He would have been able to do it = అతనిది చేయగలిగి వాడే (కాని చేయలేదు)

d) He may have been able to meet the CM = CM ను కలుసుకోగలిగి ఉండొచ్చు

e) Must had రాదు - Must have been able to = కలుసుకోగలిగే ఉంటాడు / కలుసుకోగలిగి ఉండాలి.

He must have been able to meet the CM = CM ను (కచ్చితంగా) కలుసుకోగలిగి ఉంటాడు, కలుసుకోగలిగాడు కూడా

పై sentences ను modelగా తీసుకుని మీ conversation లో practice చేయండి.

- M. SURESAN

# Never lose courage even...

జరిగింది? )

**Likhit:** I had to face my worst enemy in my life. We have met at the restaurant after 20 years. He had the face to walk towards me and make a challenge.  
(నా జీవితంలో బద్ధశత్రువును నేను ఎదుర్కోవాల్సి వచ్చింది. 20 ఏళ్ల తర్వాత మేమూ రెస్టారెంట్లో ఒకరికొకరు ఎదురుపడ్డాం. నా దగ్గరకు వచ్చి మళ్లీ సవాలు చేసేలా కనిపించాడు.)

**Rasik:** But why should he frighten you so?  
(నీలో వాడంత భయం ఎందుకు కలిగించాలి?)

**Likhit:** He is the most dangerous fellow on earth. He strikes terror in me. Still I put on a brave a face. As my luck would have it, the police turned up just then and he ran away.  
(వాడు అత్యంత ప్రమాదకారి. వాడు నాలో భయం పుట్టిస్తాడు. వాడంటేనే నాకు భయం. అయినా ధైర్యంగానే కనిపించాను. నా అదృష్టం బావుండి అప్పుడే పోలీసులు కనిపించారు. వాడు పారిపోయాడు.)

**Rasik:** Likhit, never lose courage even in the face of danger. If you have to lose, lose with courage. That'd be manly.  
(ప్రమాదంలో కూడా ధైర్యంగా ఉండు. ఓడిపోవటం తప్పకపోతే ధైర్యంగా ఓడిపో. అది మగతనంలా ఉంటుంది.)

**Likhit:** When we last faced each other 20 years ago, he made a challenge or some thing. Just to save my face I accepted the challenge, though I had to face up to the fact that I could not beat him.  
(ఇంట్లో ఏళ్ల కిందట మేం ఒకరికొకరు ఎదురు పడినప్పుడు నా మీద సవాలే విసిరాడు. నా పరువు కాపాడుకోవడానికి ఆ సవాలు స్వీకరించాను. నేను వాడిని ఎదుర్కోలేనని తెలిసినా.)

**Rasik:** This time too the timely arrival of the police saved your face. Thank God a fight was averted.  
(పోలీసులు సమయానికి రావడం వల్ల నీ పరువు దక్కింది. ఒక పోట్లాట తప్పినందుకు దేవుడికి కృతజ్ఞత చెప్పుకో.)

**Rasik:** So no knowing when you will run into him again. Be careful.  
(మళ్లీ వాడికి నువ్వొచ్చెదెదురు పడతావో తెలీద న్నమాట. జాగ్రత్తగా ఉండు.)

**Likhit:** That I will be, of course.  
(జాగ్రత్తగా ఉంటాలే.)

run into some one = ఒకరిని అనుకోకుండా కలుసుకోవడం/ ఎదురుపడటం

Daily life situations లో frequent గా వాడే expressions, ముఖ్యంగా మన conversation natural గా simpler గా ఉండేందుకు వాడాలి natural గా simpler గా ఉండేందుకు వాడాలి natural గా simpler గా ఉండేందుకు వాడాలి natural గా simpler గా ఉండేందుకు వాడాలి

expressions గురించి తెలుసుకుంటున్నాం కదా. అందులో భాగంగా ఈ lesson లో face, face తో వచ్చే expressions ను గురించి తెలుసుకుందాం.

face = మొహం. a smiling/ happy/sad face = చిరునవ్వుతో/సంతోషంగా ఉన్న/ వివారంగా ఉన్న మొహం. అలాగే round faced /serious faced, etc గుండ్రటి మొహం/ serious గా ఉన్న మొహం, etc. ఇవన్నీ మనకు తెలిసినవే.

**Now look at the following sentences from the dialogue above.**

**1) If you were face to face with danger.**  
**Face to face:** ముఖముఖి- ఇద్దరు ఒకరికొకరు ఎదురు పడటం.

a) He found himself face to face with her for the first time. He had seen only her picture earlier.  
(మొట్టమొదటిసారిగా ఆమెను ముఖముఖి చూశాడు - అంతకుముందు ఆమె ఫోటో మాత్రమే చూశాడు)

b) That was the first time I came face to face with such a situation.  
(అలాంటి పరిస్థితి ఎదురుపడటం నాకు మొదటిసారి)

c) Let's talk face to face. It's better than talking about such a matter over phone.  
(మనం ముఖముఖి మాట్లాడుకుందాం. అలాంటి విషయాలు ఫోన్లో మాట్లాడుకోవడం నాకిష్టం లేదు)

**2) I had to face my worst enemy in my life.**  
**to face =** ఎదుర్కోవటం (ఓ పరిస్థితిని/వ్యక్తిని)

a) Let's face the problem and see how we can solve it.  
(ఆ సమస్యను ధైర్యంగా ఎదుర్కొని ఎలా పరిష్కరించ గలమో చూద్దాం)

(ప్రమాదంలో కూడా ధైర్యం కోల్పోకు.)

in the face of = కష్టాలలో, క్షిప్ర / ప్రమాదకర పరిస్థితుల్లో

a) In the face of severe opposition, she fought for women's rights.  
(తీవ్ర వ్యతిరేకతను ఎదుర్కొంటూ స్త్రీ హక్కుల కోసం ఆమె పోరాడింది)

b) In the face of difficulties he continued his studies.  
(ఎన్ని కష్టాలు ఎదుర్కొన్నా అతడు చదువు కొనసాగించాడు)

c) He gave up the project in the face of protests from his family.  
(కుటుంబం నుంచి ప్రతిఘటనలు ఎదురవడంతో అతనాపథకాన్ని విరమించుకున్నాడు)

**5) I accepted the challenge though I had to face up to the fact that I could never beat him.**  
I had to face up to the fact = I had to accept and deal with the fact.  
(ఆ యదార్థాన్ని ఒప్పుకుని తగిన చర్యలు తీసుకోవడం.)

a) You'll never get such a good job again. You'd better face up to it.  
(అలాంటి మంచి జాబ్ నీకు మళ్లీరాదు. ఆ విషయాన్ని అర్థం చేసుకుని మసలుకో.)

b) He had to face up to the fact that he could never play again.  
(మళ్లీ తను ఆడలేననే యదార్థాన్ని అతడు అర్థం చేసుకోవాల్సి వచ్చింది)

**6) The timely arrival of police saved your face.**  
**Save (some one's) face =** పరువు దక్కించుకోవటం.

a) The knock of a century by Dhoni saved the face for India which was 5 wickets down for 125 runs.  
(125 పరుగులకే ఐదు వికెట్లు కోల్పోయిన భారత్ పరువును ధోనీ కొట్టి సెంచరీ నిలబెట్టింది.)

b) He had to accept the majority decision just to save his face/It was only a face saving device.  
(తన పరువు కాపాడుకోవటం కోసం, మెజారిటీ నిర్ణయానికి అంగీకరించాడు/ అలా అంగీకరించటం పరువు దక్కించుకునే మార్గమే.)

# SPOKEN ENGLISH

అంగ్లభాషణ 301

**Prakrit:** (It is) almost 60 years of Independence and still 40000 villages across the Country go without drinking water.

(స్వాతంత్ర్యం వచ్చి అరవయ్యేళ్లతోంది. దేశంలో ఇప్పటికీ 40000 గ్రామాలకు మంచినీళ్లు లేవు)

**Sukrit:** Are the big cities any the better? (పెద్ద నగరాలేమన్నా మెరుగ్గా ఉన్నాయా? )

**Prakrit:** We are able to send rockets into space but can't find a solution to the drinking water problem?

(మనం అంతరిక్షంలోకి rockets ను పంపించ గలుగుతున్నాం కానీ మంచినీళ్ల సమస్యకు పరిష్కారం కనుక్కోలేకపోతున్నాం.)

**Sukrit:** Yea. As far as technology is concerned, our Country is OK, though we are unable to catch up with smaller nations like Japan.

(అవును, సాంకేతిక పరిజ్ఞానం విషయానికొస్తే, Japan లాంటి చిన్న దేశాలతో సమానం కాకపోయినా, మన దేశం ఫర్వాలేదు.)

catch up with- తెలుసుగదా, ఇంకొకరితో సమాన మవటం.

**Prakrit:** How does that help? Still a large number of Indians are yet to be free from such evils as illiteracy, poverty, ill health and unemployment.

(దానివల్ల ప్రయోజనం ఏంటి? ఇంకా భార తీయల్లో చాలామంది నిరక్షరాస్యత, పేదరికం, అనారోగ్యం, నిరుద్యోగ సమస్యలాంటి బాధల నుంచి విముక్తి లేకుండా ఉన్నారు కదా? )

**Sukrit:** You can't call your Country advanced as long as there are those four evils you mentioned. But the most basic thing is drinking water for everyone. Provided we have the will, we can certainly find the way.

(నువ్వు చెప్పిన ఆ నాలుగు బాధలూ ఉన్నంత కాలం నువ్వు నీ దేశాన్ని అభివృద్ధి చెందిన దేశ మని అనలేవు. అయితే అతి మౌలికమైంది- మంచినీళ్లు ప్రతివారికీ అందజేయడం. నిజంగా మనకు మనసు ఉంటే, మార్గం తప్పకుండా కనిపిస్తుంది.)

**Prakrit:** True. Neither the State governments nor the Central government does nothing about it. They'd rather talk about progress all the time than do something about drinking water for all. What are these governments work if they can't assure drinking water?

(నిజం. రాష్ట్ర ప్రభుత్వాలు కానీ, కేంద్ర ప్రభుత్వాలు కానీ ఆ విషయంలో ఏమీ చేయడం లేదు. అవి ఎంతసేపూ ప్రగతి గురించి మాట్లాడటమేతప్ప మంచినీటి విషయంలో ఏం చేయవు. మంచినీళ్లకు హామీ ఇవ్వలేని ఈ ప్రభుత్వాలెందుకు? )

**Sukrit:** As soon as governments come to power, all that they think of is to continued to be in power. Except for a politician here and a politician there, all are corrupt. We can't fault them for that. They are there as we elect them. The fault is ours.

(ప్రభుత్వాలు అధికారంలోకి రాగానే ఆలోచించే దంతా అధికారంలో కొనసాగేదెలా అనే. ఎవరో ఒకరిద్దరు రాజకీయనాయకులు తప్ప మిగతా వాళ్లందరూ అవినీతిపరులే. కానీ దానికి వాళ్లను తప్పుపట్టలేం. వాళ్లనెన్నుకున్నది మనం. తప్పు మనది.)

**Prakrit:** Yea. No sooner does a politician come to power then they think of themselves and not the people. However, as I've told you earlier the people are to blame.

(అధికారంలోకి వచ్చిరాగానే ప్రతి రాజకీయవాదీ ప్రజల గురించి కాకుండా, తమ గురించే ఆలోచించుకుంటాడు. అయితే, ఇంతకుముందే చెప్పినట్లు ప్రజలే తప్పు.)

**Sukrit:** More and more educated people should show interest in elections so that better people are elected.

(మెరుగైన వాళ్లు ఎన్నికయేట్లు ఎక్కువమంది చదువుకున్నవాళ్లు ఎన్నికల్లో పాల్గొనాలి)

**Prakrit:** While more people voting is important, better people should contest the elections such that more honest people can come to power.

**Sukrit:** Supposing that a minimum educational qualification is prescribed for voters, won't that improve the situation?

(ఒకటరుకు కనీస విద్యార్హత నిర్దేశిస్తే పరిస్థితి మెరుగవదంటావా? )

**Prakrit:** Seeing that some times the uneducated do think better than the educated. How can you be sure things will be better?

9) While more people voting is important better people should contest elections such that more honest people can come to power.

10) Supposing that a minimum educational qualifications is prescribed ...

11) Seeing that some times the uneducated do think better than the educated ...

**1) As far as (somebody/ something) is concerned** = ఒక విషయానికొస్తే/ ఒకరి గురించి చెప్పాల్సి వస్తే (అని మన అభిప్రాయం తెలిపేందుకు వాడతాం)

a) As far as that school is concerned, it is one of the best here =

ఆ school విషయానికొస్తే/ ఆ school గురించి చెప్పాలంటే అదిక్కడున్న ఉత్తమ పాఠశాలల్లో ఒకటి.

b) As far as I am concerned, Hyderabad is a better place than Mumbai in some respects =

నా అభిప్రాయంలో/ నామట్టుకు నాకు, కొన్ని విషయాల్లో ముంబై కన్నా హైదరాబాద్ మెరుగు.

(As far as = so far as)

**2) Indians are yet to be free from such evils as poverty etc.**



ఆమె class లోకి వచ్చిన వెంటనే తన friend కోసం చూస్తుంది. ఇదే అర్థం, No sooner కూ ఉంది. అయితే No sooner వాడినప్పుడు దానితోపచ్చే verb రూపం మారి, than రెండో clause లో వస్తుంది.

No sooner does she enter the class than she looks for her friend.

(enters = does enter)

As soon as the thief saw the police, he began to run = No sooner did the thief see the police than he began to run (did see = saw)

**7) except = తప్ప**

a) We work everyday except Sunday (Sunday తప్ప ప్రతిరోజూ పనిచేస్తాం)

b) Everyone came except Ram (Ram తప్ప అందరూ వచ్చారు)

c) except for = తప్పిస్తే.

Except for this defect, he is all right (ఈ దోషం తప్పిస్తే అతను సరైనవాడే)

**8) So that** - అందుకోసం/ ఆ ఉద్దేశంతో

a) He came here so that he could see me = నన్ను చూసేందుకు/ చూసే ఉద్దేశంతో ఇక్కడికి వచ్చాడు.

b) He started very early so that he could be sure of meeting the great man =

ఆ గొప్ప వ్యక్తిని తప్పక కలుసుకుందామని అతను చాలా త్వరగా బయల్దేరాడు.

He came here so that he could see me = He came here so as to see me = He came here to see me (the best and simplest)

**9) While** = వైరుధ్యాన్ని తెలిపేందుకు వాడతాం

(మామూలుగా ఒక పని గతంలో జరుగుతున్నప్పుడు అని అర్థం - అది అందరికీ తెలుసు)

a) While he is earning a lot, his brother is starving =

అతను బాగా సంపాదిస్తుంటే అతని తమ్ముడు పస్తులుంటున్నాడు.

b) While she is tall, her sister is short =

ఆమె పొడుగు, ఆమె sister పొట్టి

**10) Supposing that** = అనుకో/ అనుకుంటే/ అనుకుండా.

a) Supposing that he comes here, what will you do? =

వాడిక్కడికి వచ్చాడనుకో, ఏం చేస్తావు?

supposing that = suppose that

b) Suppose he is armed, will you fight with him? =

వాడు సాయుధుడుగా ఉన్నాడనుకో, నువ్వు వాడితో పోరాడతావా?

**11) seeing** = చూస్తూ/ అర్థం చేసుకుని

a) Seeing that he had a gun in his hand, all ran away =

అతడి చేతిలో gun ఉండటం చూసి, అందరూ పారిపోయారు.

b) Seeing that he is not interested in studies, his father put him in business =

చదువులో అతనికి ఆసక్తిలేదని చూసి/ అర్థం చేసుకుని/ కనిపెట్టి వాళ్ళ నాన్న అతనిని వ్యాపారంలో పెట్టాడు.

- M. SURESAN

# Indians are yet to be free from ..

(కొన్నిసార్లు చదువుకున్నవాళ్లకంటే చదువులేని వాళ్లు బాగా ఆలోచించగలరు. అలాంటప్పుడు నీ ఆలోచనవల్ల పరిస్థితులు మెరుగుతాయని ఎలా చెప్పగలం? )

**Sukrit:** This certainly is a knotty problem. I despair when I think of the future of the country.

(ఇది చాలా చిక్కు సమస్య. దేశ భవిష్యత్ గురించి ఆలోచిస్తే నిరాశగానే ఉంది నాకు.)

Knotty= నాటీ= ముడులతో ఉన్న.

knot= నాట్ = ముడి.

Despair = నిరాశ x hope = ఆశభావం

**Prakrit:** I still hope for better days

(మంచి రోజులొస్తాయనే నేనాశిస్తున్నా)

**Sukrit:** Let's keep hoping lest we should lost interest in action.

(ఆశిస్తూ ఉండాం/ ఆశతోనే ఉండాం, పనిలో ఆసక్తిపోకుండా ఉండేందుకు)

**Look at the following sentences from the conversation above.**

1) As far as technology is concerned our Country is OK.

2) ... Indians are yet to be free from such evils as ...

3) You can't call your country advance as long as there are those four evils.

4) Provided we have the will, we can certainly find the way

5) They'd rather talk about progress all the time than do some thing...

6) As soon as governments come to power, all that they think of is ...

7) Except for a politician here and a politician there, all are corrupt.

8) More and more educated people should show interest in elections so that better people are elected.

Such (things/ people etc) as = such ... as = అలాంటివి.

Such rivers as the Ganga and the Godavari are considered holy = గంగా, గోదావరి లాంటి నదులను పవిత్రమైనవిగా పరిగణిస్తారు.

అయితే such ... as, కాస్త పాండిత్యం, గ్రాంథికం. దానిబదులు like వాడితే simple గా, natural గా ఉంటుంది.

'Rivers like the Ganga and the Godavari are considered holy' - ఇది better గా లేదా?

**3) As long as** - ఇది చాలా useful expression. దీనిర్థం ఒక విషయం అయేంతవరకు అని.

a) He was there as long as she was there = ఆమె ఉన్నంతసేపూ అతను అక్కడున్నాడు.

b) As long as there is corruption, there can be no progress =

అవినీతి ఉన్నంతకాలం, ప్రగతి ఉండదు. (ఇక్కడ as long as కు, if అనే అర్థం వస్తోంది కదా)

c) As long as (so long as) you smoke, your health can't be good = నువ్వు smoke చేస్తున్నంతకాలం, నీ ఆరోగ్యం సరిగా ఉండదు.

As long as = so long as.

**4) Provided** = if. అలా జరిగినప్పుడే అనే అర్థం వస్తుంది.

a) Provided (that) you study well I'll give you whatever you want =

నువ్వు బాగా చదివితే, నీకేదీ కావాల్సినా ఇస్తా.

b) He will be selected provided that he plays well = అతను బాగా ఆడితే అతనిని ఎంపికచేస్తాం.

**5) Rather**- దీని గురించి పాఠ lessons లో explain చేశాం. (ఒక అర్థం = దానికి బదులుగా)

**6) As soon as** = (ఒక పని) అయిన వెంటనే/ అయినా, అవకముందే.

a) As soon as he came home, he went to bed =

ఇంటికి రాగానే నిద్రపోయాడు. (ఇంటికొచ్చిన వెంటనే)

b) As soon as she enters the class she looks for her friends =



# SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 303

**Venu:** Your face is beaming. What makes you so happy? Can I share your joy?  
(నీ మొహం నవ్వుతో వెలిగిపోతోంది. నిన్నంత సంతోషపడుస్తున్నాడేది? నీ సంతోషంలో పాలు పంచుకోవచ్చా?)

**Vasu:** Why not? My proposals for a research project have been approved by the university - something I've been waiting for all along. Got the news just yesterday. (ఎందుకు కాదు? ఓ పరిశోధనా పథకానికి నేను పంపిన ప్రతిపాదనలు University ఆమోదించింది. ఇప్పటివరకు నేను అందుకోసమే ఎదురు చూస్తున్నా. నిన్ననే ఆ సమాచారం అందింది.)

**Venu:** Congrats. But I'm not surprised. I didn't expect any thing less.

**Venu:** You have it in you. You can do it. I'm confident of it.  
(అది నీలో ఉంది. నువ్వుది తప్పక చేయగలవు. నాకానమ్మకం ఉంది.)

**Vasu:** That's going to keep me busy for quite some time.  
(ఇది నన్ను కొంతకాలంపాటు తీరికలేకుండా చేయబోతోంది.)

**Venu:** I noticed your colleagues grinning with delight about this. However, I think a few are envious about it.  
(నీ సహాధ్యోగులంతా సంతోషంగా నవ్వుతుంటే నేను గమనించాను. అయితే కొంతమంది ఈర్ష్యగా ఉన్నారనకుంటారు)

Let's look at the following sentences from the dialogue above.

- 1) Your face is beaming
- 2) His face lit up when I gave him the news
- 3) She was positively glowing with pride
- 4) I noticed your colleagues grinning with delight about this
- 5) Last year they were gloating when I didn't get it.

ఇవన్నీ కూడా మన సంతోషాన్ని తెలిపే వివిధ రకాల నవ్వులకూ, అవి కల్పించే మన ముఖకవళికలకూ సంబంధించిన మాటలే. బాగా practice చేద్దాం.

**1) Your face is beaming =**  
నీ మొహం సంతోషం వల్ల నవ్వుతో వెలిగిపోతోంది.  
**Beam =** సంతోషకరమైన చిరునవ్వుతో మొహం నిండిపోవటం/ మొహం సంతోషంతో వెలిగిపోవటం.



భారత్ ను ఓడించగానే బంగ్లాదేశ్ ఆటగాళ్ల మొహాలు గర్వంతో కూడిన నవ్వుతో మెరిసిపోయాయి.

b) The child glowed with delight at the toys his father brought it = తన తండ్రి తెచ్చిన ఆట వస్తువులు చూడటంతో ఆ బిడ్డ మొహం నవ్వుతో విప్పారినది.

**4) I noticed your colleagues grinning with delight about this =**  
సంతోషంతో నీ సహాధ్యోగుల మొహాలు చిరునవ్వుతో విప్పారటం నేను గమనించాను.

a) Hemu grinned when he heard that theghiad agreed to marry him =

# Your face is beaming

**Vasu:** Know what it means? Independent work supported by a good flow of funds. None above my head to guide me.  
(అదేంటో తెలుసా? ఉన్నంతగా వచ్చే నిధులతో నేను స్వతంత్రంగా పనిచేయించు నాపైన guide చేయటానికి ఎవరూ ఉండరు.

good flow of funds = నిధుల ప్రవాహం బాగుంటుంది./ నిధుల కొరత ఉండదు. Research - పరిశోధన కోసం University ఇచ్చే grants.

**Venu:** How about you professor? What did he say?  
(మీ professor సంగతేంటి? ఆయనేమన్నాడు.)

**Vasu:** His face lit up when I gave him the news. He was happy  
(ఈమాట చెప్పగానే ఆయన మొహం వెలిగింది. సంతోషపడ్డాడు.)

**Venu:** What about your better half?  
(మీ ఆవిడ సంగతేంటి?)

better half - భార్య/ భర్త

**Vasu:** She was positively glowing with pride.  
(తనవైదే గర్వంతో వెలిగిపోయిందనుకో)

**Venu:** Yours is really an achievement for a person your age.  
(నీది నిజంగా వయసుకు మించి సాధించిన విజయం)

**Vasu:** While I am very happy about all this, I am only too aware of the responsibility. I have to justify the confidence people have placed in me. I should prove that the funds have been properly used.

**Vasu:** I think I know who you mean. Aren't they Gopal and Venu?  
(నువ్వెవరి గురించి అంటున్నావో నాకు తెలుసు నుకుంటాను. వాళ్లు గోపాల్, వేణు కదా?)

**Venu:** Let them alone. What can they do?  
(వదిలేయ్. వాళ్లం చేయగలరు?)

**Vasu:** Last year they were glowing over my not getting it. They didn't know I didn't get it for reasons other than merit.  
(కిందటి సంవత్సరం నాకిది రాలేదని వాళ్లు చాలా సంతోషపడ్డారు. నా ప్రతిభకు సంబంధం లేని ఇతర కారణాల వల్ల రాలేదనేది వాళ్లకర్థం కాని విషయం.)

**Venu:** You've been outstanding in your field. You'll do even better, I am sure. Go ahead.  
(నీ రంగంలో నువ్వు చాలా విశిష్ట కృషి చేశావు. ఇంకా బాగా చేయగలవు. కానియ్.)

**Vasu:** I'll get busy from next week on this project. I need your best wishes and cooperation.  
(వచ్చే వారం నుంచి దీనివల్ల తీరికలేకుండా ఉంటాన్నేను. నీ best wishes, నీ సహకారం నాకవసరం)

**Venu:** You have them in plenty. Don't worry.  
(అవి నీకెప్పుడూ పుష్కలంగా ఉంటాయి. Worry అవకు)

a) The captain of the victorious team beamed at the spectators and the journalists = గెలుపొందిన జట్టు captain సంతోషంగా వెలిగిపోతూ ప్రేక్షకులవైపు పాత్రికేయులవైపు చూశాడు.

b) He beamed a smile as he received the prize = బహుమతి అందుకుంటూ అతను సంతోషంగా చిరు నవ్వు నవ్వాడు

c) She was beaming with delight to know her daughter topped the class = Class లో తన కూతురు first వచ్చిందని తెలిసి, ఆమె మొహం ఆనందంతో వెలిగిపోయింది.

**2) His face lit up when I gave him the news**  
నేనీవార్త చెప్పగానే, అతని మొహం నవ్వుతో ప్రకాశవంతమయింది./ వెలిగిపోయింది.  
lit up = Past tense of light = వెలిగించటం  
lit up = వెలిగింది.

a) The parents face lit up when he knew his child was out of danger = తన బిడ్డకు ప్రమాదం తప్పిందని తెలిసి తండ్రి/ తల్లి మొహంలో వెలుగు కనిపించింది/ మొహం సంతోషంతో వెలిగింది.

b) This scheme is sure to light up the faces of lakhs of poor people = లక్షల మంది పేద ప్రజల మొహంలో ఈ పథకం చిరునవ్వు వెలిగించటం ఖాయం

**3) She was positively glowing with pride =**  
ఆమె మొహం గర్వంతో వెలిగిపోతోంది. (అప్పుడు)  
glow = మెరవటం. ఈ సందర్భంలో సంతోషంతో/ గర్వంతో మొహం నవ్వుతూ వెలిగిపోవటం

a) The faces of the bangladesh players glowed with pride as they beat India =

prize = బహుమతి వెంబడి బహుమతి స్వీకరించాలని పిలిచినప్పుడల్లా ఆమె నవ్వు చెవినుంచి చెవి వరకు సాగింది (ఆమె మూతి కొనలు చెవుల వరకూ సాగాయి)

An ear to ear grin/ an ear to ear smile = మూతి కొనలు చెవులను తాకేంతగా వచ్చే చిరునవ్వు

**5) Last year they were gloating over my not getting it =**  
కిందటి సంవత్సరం నాకు రానప్పడు వాళ్లు ఆనందంగా నవ్వారు)

gloat = మనం శత్రువుల మీద విజయం పొందినప్పుడు/ మన శత్రువులు విఫలమయినప్పుడు మనకు కలిగే సంతోషం

a) Duryodhana and Sakuni were gloating when they saw the Pandavas walking to the forest = అరణ్యానికి నడుస్తున్న పాండవులను చూసి దుర్యోధనుడు, శకుని సంతోషపడ్డారు.

b) Her not getting the prize didn't worry her. She was gloating over her rival's disappointment = తన బహుమతి పొందలేకపోవటం ఆమెకు బాధ కలిగించలేదు. తన ప్రత్యర్థి నిరాశపడటంతో ఆమె సంతోషించింది.

gloat- ఇష్టంలేనివాళ్ల కష్టాలు, వైఫల్యాలు చూసి కసితీరా నవ్వుకోవటం.  
They gloated over the fact that their enemy lost too = తమ శత్రువు కూడా ఓడిపోయాడని వాళ్లు చంకలు గుడ్డుకున్నారు.

- M. SURESAN

ప్రశ్న: 1. He can able to answer. ఈ వాక్యంలో can - ability ని సూచిస్తుందికదా. అలాంటప్పుడు able అవసరమా? He can answer అనిగానీ, He ables to answer అనిగానీ అంటే సరిపోతుందా?

2. than that of వాడే సందర్భాలను వివరించగలరు.

3. nine days wonder- proverb గురించి తెలపగలరు.

4. The CM will visit this week. The CM visits this week. ఏది సరైంది?

5. Phrasal Verbs ఏ విధంగా నేర్చుకోవాలో వివరించగలరు. అల్లూరి నత్త, సుందరయ్య కావలి, విశాఖవట్నం

**జవాబు:** 1) can = గల = be able to. Can, be able to - ఈ రెండింటి అర్థం ఒకటే కాబట్టి వీటిని పక్కపక్కన వాడం ఏదో ఒకటి వాడతాం.  
He can do it = He is able to do it (రెండింటిలో ఏదో ఒకటి అంటారు)

2) The weight of this box is more than that (the weight) of the other box. (ఈ box బరువు, ఆ box బరువు కంటే ఎక్కువ)  
The value of gold is more than that (the value) of most other metals. (చాలా ఇతర metals విలువ కంటే బంగారం విలువ ఎక్కువ)



3) A nine day's wonder = మూణ్ణాళ్ల ముచ్చట (తాత్కాలికంగా సంచలనం/ ఆసక్తి కలిగించే వ్యక్తి/ విషయం)

a) Her acting career was a nine day's wonder = ఆమె నటనా జీవితం/ నటిగా భ్యాతి తాత్కాలికమే అయింది/ ఎక్కువకాలం నిలవలేదు

b) Hope the boy cricketer will not pass off as a nine day's wonder = చిన్నతనంలోనే గొప్ప cricketer అయిన అతని గొప్పతనం తాత్కాలికం/ కొన్నిరోజులు మాత్రమే ఉండిపోదని ఆశిస్తున్నా.

4) The CM will visit this week = ఈ వారం వస్తారు (అంత కచ్చితంగా కాదు). The CM visits this week= ఈ వారం వస్తారు (వచ్చేది దాదాపు కచ్చితం).

5) Phrasal verbs పుస్తకాలు, News papers చదవటంవల్ల సులభంగా వస్తాయి.

ప్రశ్న: 1. a) If you had not saved me, I would have died.  
b) If you had not saved me, I would have been killed.  
వీటిలో ఏది కరెక్ట్?  
2. kill, die ల గురించి తెలుపగలరు.

- M. Gantalara, Pudimadaka

**జవాబు:** 1. a) నువ్వు నన్ను రక్షించకపోయింటే, నేను చనిపోయేవాడిని.

b) నువ్వు నన్ను రక్షించకపోయింటే, నేను చంపబడేవాడిని.

2) Kill అంటే చంపటం - ఇది Passive form లో (be form + killed) వాడితే, ఎవరయినా చంపటం, accident లాంటి వాటిలో చావటం అనే అర్థం వస్తుంది.  
die అంటే చనిపోవటం.

a) He died in an accident = He was killed in an accident  
b) If you drive so rashly you will die/ you will be killed.

ప్రశ్న: Shot gun wedding, Hen night, Stag night పదాల అర్థాలు వివరించగలరు.

- ఎన్.శ్రీనివాసులరెడ్డి, కలువాయి.

**జవాబు:** Shot gun wedding/ marriage = అత్యవసరంగా జరిగే/ జరిపించే పెళ్లి (ముఖ్యంగా పెళ్లికూతురు గర్భవతిగా ఉండటంవల్ల).  
Hen night/ hen party = ఆడవాళ్లు మాత్రమే, వాళ్లలో ఒకరికి పెళ్లి కాబోయేటప్పుడు జరుపుకొనే party, మగవాళ్లకు ప్రవేశం లేకుండా.  
Stag night = మగవాళ్లు మాత్రమే, వాళ్లలో ఒకరికి పెళ్లివబోతున్నప్పుడు జరుపుకొనే party, ఆడవాళ్లకు ప్రవేశం లేకుండా).  
(Hen = కోడిపెట్టు; stag = మగజింక - తెలుసు కదా?)

# SPOKEN ENGLISH

అంగ్లభాషణ 304

**Gaurav:** What are you all eyes for? I've been watching you for 5 minutes now, you haven't taken your eyes off from that tree.

(ఏంటి ఒళ్లంతా కళ్లు చేసుకుని అటువైపు చూస్తున్నావ్? ఐదు నిమిషాలుగా గమనిస్తున్నా. ఆ చెట్టు మీదినుంచి నువ్వు దృష్టి మరల్చటంలేదు.)

**Satvik:** Can't you see the bird there with its wonderful plumage? I haven't seen one like that before. What a wonderful combinations of colours! (అశ్రద్ధకరమైన రంగుల ఈకలతో ఉన్న ఆ పక్షి కనిపించడం లేదా నీకు? అలాంటి పక్షినింతవరకు నేను చూడలేదు. ఎంత అద్భుతమైన రంగుల కలయిక!

plumage= పూమిట్ - పక్షికున్న రెక్కలూ, ఈకలూ కలిపి.

**Gaurav:** I've been here as long as you but I hadn't seen it till you showed it to me. How is it things like that catch your eyes only?

(నువ్వున్నంతసేపూ నేనూ ఇక్కడే ఉన్నాను, కాని నువ్వు నాకు చూపించేవరకూ నేను దాన్ని చూడలేదు. అలాంటివన్నీ నీ కళ్ల మాత్రమే పడతాయేంటి?)

**Satvik:** Yea, They do; you could see them too if you looked around with the eyes of an artist. I do I have an eye for beauty. That makes all the difference, pal.

(అవును, అంతే. ఒక కళాకారుడి కళ్లతో మన చుట్టూ చూస్తే, నువ్వు అలాంటివి చూడగలవు. నేనలా చూస్తాను. అందాన్ని, ఆకర్షణీయమైనవాటిని చూసిన వెంటనే గుర్తుపట్టే శక్తి నాకుంది. అది నీకు లేదు. తేడా అంతా అదే మిత్రమా!

pal = friend

**Gaurav:** But yesterday it was different. You couldn't spot a butterfly with its beautiful wings a few feet away until I told you. Even then you were unable to see it with the naked eye. You needed binoculars. So much for your eye for beauty!

(కానీ నిన్ను వేరే కదా? కొద్ది అడుగుల దూరంలో ఉన్న సీతాకోకచిలుక అందమైన రెక్కలను నేను చెప్పేదాకా నువ్వు గమనించలేదు. అప్పుడు కూడా మామూలుగా కళ్లతో కాకుండా binoculars తోనే చూడగలవు. అది నీ అందాన్ని గుర్తుపట్టగల శక్తి!)

**Satvik:** I agree. What an amazing display of colours it was! I hadn't clapped my eyes on such a sight before.

(నే ఒప్పుకొంటా. ఎంత ఆశ్చర్యకరమైన రంగుల ప్రదర్శన అది! అలాంటి దృశ్యాన్ని అంతకుముందు నేను చూడలేదు.)

**Gaurav:** OK. It's time we went home.

(సరే. ఇంటికెళ్లాల్సిన time ఎప్పుడో అయింది).

**Satvik:** Let's go then. (అయితే వెళ్దాం పద.)



మామూలు Spoken English లో eye (కన్ను)తో వచ్చే expressions చాలానే ఉన్నాయి. అవన్నీ ఎంత సాధారణం అంటే, చదువుతున్నప్పుడే వాటి అర్థం మనకు స్ఫురిస్తుంది, కాస్త ఆలోచనతో. వీటిని మన conversation లో వాడగలిగితే practice చేస్తే బాగుంటుంది.

**Look at the following sentences from the conversation above:**

a) Supriya was all eyes as she saw Pratap approaching =

ప్రతాప్ దగ్గరకు రావడం చూసి సుప్రియ అతనివైపు చూస్తూ ఉండిపోయింది.

b) We were all eyes as the magician who had himself locked up in a box coming out of it =

తాళం పెట్టెలోంచి బయటకు వస్తున్న ఇంద్రజాలి కుడ్డి మేం అలాగే (అశ్రద్ధతో) చూస్తూ ఉండిపోయాం.

be all eyes = ఒళ్లంతా కళ్లు చేసుకుని/ కళ్లప్పగించి చూడటం.

**2) How is it that things like that catch your eyes only? =**

అలాంటి విషయాలు నీ ఒక్కడి దృష్టిలోనే పడతాయేంటి? (How is it = Why)



Have an eye for/ Have a good eye for = ఒక విషయం చూడగానే దాన్ని గుర్తుపట్టేయగలగడం/ అలాంటి శక్తి ఉండటం.

a) Look at the way he was planned the house. He has a (good) eye for convenience and comfort=

ఆ ఇల్లు ఎలా plan చేశాడో చూడు. సౌకర్యాలు, సౌఖ్యం అంటే అతనికే తెలుసు. (అంటే సౌకర్యంగా, సౌఖ్యంగా ఉండేట్లు ఇల్లు plan చేశాడు).

b) She really has a (good) eye for colour. Her dress shows that =

ఆమెకు మంచి రంగులే మిటో, చూసినప్పుడు వాటిని గుర్తుపట్టడం బాగా తెలుసు. అది ఆమె dress ను చూస్తేనే తెలుస్తుంది.

**5) Even then you were unable to see it with the naked eye.**

అప్పుడు కూడా దాన్ని మామూలు(గా) కళ్లతో చూడలేకపోయావు.

See with the naked eye = కళ్ల జోళ్లు, భూతద్దాలు, binoculars, telescope లాంటి వాటి సహాయం లేకుండా మామూలుగా ఉత్త కళ్లతో చూడగలగడం.

a) Bacteria are not visible to the naked eye సూక్ష్మజీవులు మామూలు కళ్లకు (Microscope లాంటి వాటి సహాయం లేకుండా) కనిపించవు

b) Some of the planets are visible to the naked eye =

కొన్ని గ్రహాలు కంటికి కనిపిస్తాయి (Telescope లేకుండా)

**6) I hadn't clapped eyes on such a sight before =**

అలాంటి దృశ్యాన్ని చూడకపోవటం. clap eyes on = ఒక విషయాన్ని/ ఒకరిని చూడటం (ముఖ్యంగా ఆశ్చర్యం, దిగ్భ్రమ కలిగించే దృశ్యాలు)

a) A child playing with a tiger cub- well, that's a sight I haven't clapped my eyes on it before =

ఓ పాప పులిపిల్లతో ఆడటం- అలాంటి (దిగ్భ్రమ కలిగించే) దృశ్యాన్నెప్పుడూ చూడలేదు.

b) I've never clapped my eyes on him before = అతన్ని ఇంతకుముందు నేనెప్పుడూ చూడలేదు.

- M. SURESAN

# I have an eye for beauty

1) You haven't taken your eyes off from that tree

2) How is it that things like that catch your eyes only?

3) You could see them too if you looked around with the eyes of an artist.

4) I have an eye for beauty

5) Even then you were unable to see it with the naked eye

6) I hadn't clapped my eyes on such a sight before.

**1) You haven't taken your eyes off from that tree =**

ఆ చెట్టు మీదినుంచి దృష్టి మరల్చలేదు నువ్వు.

Take (somebody's) eyes off= ఒకదానిని/ ఒకరిని తడేకంగా చూస్తూ దృష్టి మరల్చలేకపోవటం.

a) What an enchanting sight this evening sky is! I am unable to take my eyes off it even for a second =

ఎంత రమణీయమైన దృశ్యమో ఈ సాయంత్రం ఆకాశం! నా కళ్లు ఆకాశంవైపు నుంచి తిప్పలేకుండా ఉన్నాయి.

b) He was not able to take his eyes off her ఆమె వంక అదేపనిగా చూస్తున్నాడతను/ ఒళ్లంతా కళ్లు చేసుకుని చూస్తున్నాడు.

ఈ expression గమనించండి: not able to take his eyes off అని, not తోనే వాడతాం.

ఇదే అర్థంతో ఇంకో expression: be all eyes for దీనినర్థం కూడా దృష్టి మరల్చకుండా చాలా జాగ్రత్తగా ఒకదానినే/ ఒకరినే చూడటం అని.

Catch (somebody's) eye= ఒకరి దృష్టిలో పడటం/ ఒకరు మనల్ని చూస్తున్నప్పుడే, వాళ్లనూ మనం చూడటం.

a) As the thief caught the policeman's eye, the policeman without wasting a minute rushed towards him=

దొంగ కంటబడగానే policeman ఒక్క క్షణం కూడా వృధా చేయకుండా, గబగబా అతనివైపు వెళ్లాడు.

b) He caught my eye as he entered the college =

College లోకి ప్రవేశిస్తూ నా కంటబడ్డాడు.

**3) You could see them too if you looked around with an artist's eye =**

కళాకారుడి దృష్టితో నీ చుట్టూ చూస్తే నీవూ వాటిని చూడగలవు/ అవి నీకూ కనిపిస్తాయి.

Look with (somebody's) eyes = ఇంకొకరి కళ్లతో చూడటం. ఇది తెలుగులో కూడా వాడుతుంటాం. అర్థం: వాళ్ల దృష్టిలో అని కదా?

a) Look at it with an Engineer's eye. You find it defective =

ఓ Engineer దృష్టితో చూడు దాన్ని. దానిలో లోపం ఉందని తెలుస్తుంది. defective = having a defect = లోపంతో ఉండటం.

b) A police officer, he look at things with a policeman's eye=

అతను police officer కాబట్టి ప్రతి విషయాన్ని police దృష్టితోనే చూస్తాడు.

**4) I have an eye for beauty =** అందాన్ని చూడగానే దాన్ని గుర్తుపట్టేయగలను నేను.



c) As soon as, as well as మధ్య తేడా తెలపండి.

- Praveenkumar, Pudimadaka

**జవాబు:** 1) Voices లో origin అంటూ ప్రత్యేకంగా నాకు తెలిసలేదు. Verb ను ఒక Voice నుంచి ఇంకో voice కు మార్చేందుకు, verb form లో వచ్చే మార్పు తెలుసుకుంటే చాలు. Origin గురించి తెలుసుకోవచ్చు.

2) as if = as though = అయినట్లు/ జరిగినట్లు, కాని అవలేదు/ జరగలేదు అనే అర్థంతో ఎక్కువగా వాడతాం. As if/ as though తర్వాత past tense వాడతాం. (were, past doing word)

**ప్రశ్న:** I have to talk to them. I have to talk with them. ఈ రెండు వాక్యాల్లో ఏది కరెక్ట్?

- M. PARANJEE, Atchutapuram

**జవాబు:** Both are correct,

Talk to = talk with

**ప్రశ్న:** Wive, wife, life. వీటి plurals తెలపండి. Lives పదం ఇంగ్లీష్ వాడకంలో ఉందా?

- D.N.Raju, Pudimadaka

**జవాబు:** Wife - Wives

life - lives

Wive అనే మాట లేదు. lifes అనే మాట కూడా లేదు. కాని life's అంటే జీవితం యొక్క అని; His life's greatness is known = అతని జీవితం గొప్పతనం అందరికీ తెలుసు.

**ప్రశ్న:** Marriages are made in heaven. ఈ వాక్యాన్ని Active Voice, Passive Voice లలో తెలపండి.

- M. Navakishore, Pudimadaka

**జవాబు:** Marriages are made in heaven- దీనికి అర్థం- పెళ్లనేది రాసిపెట్టి ఉంటుంది- అంటే దేవుడు/ విధి- వీటి ప్రకారం వల్లనేగానీ, మన ఇష్టప్రకారంకాదు అని కదా. దీనికి సరైన active లేదనే చెప్పాలి. Active కావాలనుకుంటే, God/ Fate/ Destiny makes marriages in heaven అని చెప్పుకోవచ్చు (fate = destiny = విధి.)

**ప్రశ్న:** a) Active voice, Passive voice లో ఉపయోగించే origin అంటే ఏమిటి? b) As if ను వాడుతూ కొన్ని వాక్యాలు ఇవ్వండి.



# SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 306

**Sita:** I'm sure you'll attend my birthday party. (you) remember the day. don't you?  
(నువ్వు నా పుట్టినరోజు వేడుకకు వస్తున్నావని నమ్ముతున్నాను.)

**Indira:** You bet I'll. It's this Monday, isn't it? Wish you a happy birthday and many happy returns of the day.  
(తప్పకుండా వస్తా. ఈ సోమవారమేకదా? నీ పుట్టినరోజు సందర్భంగా నా శుభాకాంక్షలు. (నీ పుట్టినరోజు చాలా సంతోషంగా గడవాలనీ, దాన్ని నువ్వు మళ్ళీమళ్ళీ జరుపుకోవాలనీ కోరుతున్నాను- ఇది English birthday greetings కు అసలైన అనువాదం))

**Sita:** Bring along your dad Mr Raju and your hubby Sriram. I'll invite them over phone as soon as I get home.  
(మీ నాన్న రాజుగారనీ, మీవారు శ్రీరాంను తీసుకురా. నేను phone చేసి వాళ్ళను పిలుస్తాను, ఇంటికెళ్ళగానే)

**Indira:** I will, of course. But wait. I've heard that you've won a big cash prize for a crossword puzzle you've solved.  
(తప్పకుండా తీసుకొస్తాను. ఈమధ్య అదేదో గజ్జ నుడికట్టును విప్పినందుకు నీకేదో నగదు బహుమతి వచ్చిందటగా)

**Sita:** Yes. I feel happy about it.  
(అవును. చాలా సంతోషంగా ఉంది.)

**Indira:** My hearty congrats! Win more prizes. How about a treat for it all?  
(హార్టికాభినందనలు. ఇంకా ఎక్కువ బహుమతులు గెలుపు. ఈ బహుమతి వచ్చినందుకు మాకు విందేలేదా?)

treat = విందు

**Sita:** Thank you. How's your preparation for the exam? Wish you all success.  
(Thanks. పరీక్షకైలా prepare అవుతున్నావు? నువ్వు విజయం సాధించాలిన ఆకాంక్ష.)  
The treat I owe you for the crossword puzzle prize will be given soon after the birthday party.  
(Crossword puzzle కు సంబంధించిన విందు birthday party తర్వాత ఇస్తాను)

**Indira:** I'll be looking forward to that. How about your brother's new business venture?  
(దానికోసం ఎదురు చూస్తుంటా. మీ అన్నయ్య కొత్త వ్యాపార ప్రయత్నం ఏమయింది?)

**Sita:** He will be starting it next friday. All is set.  
(వచ్చే శుక్రవారం ప్రారంభిస్తాడు. ఏర్పాట్లన్నీ పూర్తయ్యాయి.)

**Indira:** Wish him all prosperity.  
(అతని వ్యాపారం అభివృద్ధిలోకి రావాలని నా కోరిక)  
(prosperity = అభివృద్ధి - సంపద అటువంటివి)

**Sita:** When are you entering your new home?  
(మీ నూతన గృహ ప్రవేశం ఎప్పుడు?)

**Indira:** Perhaps the third week of this month. How can you think you won't be told of it? It can't happen without your knowledge, can it?

**Look at the following sentences from the conversation above:**

- 1) Wish you a happy birth day and many returns of the day.
  - 2) My hearty congrats! (congratulations కి ఇప్పుడు బాగా వాడుకలోకి వచ్చిన short form-congrats)
  - 3) Wish you all success
  - 4) Wish him all prosperity
  - 5) Wish you a very happy and prosperous life in your new home
- ఇవన్నీ మన ఆకాంక్షల (wishes) ను, అభినందనల (congratulations) నూ తెలిపే expressions అని తెలుస్తూనే ఉంది కదా. ఇప్పుడు ఏ సందర్భానికి ఏయే expressions వాడతామో చూద్దాం:



- 4) Wish you all success/ wish you every success/ my best wishes to you for success (మీరు విజయం పొందాలని నా కోరిక- వీటి భావం)  
ఇవన్నీ పైన చెప్పిన నాలుగు సందర్భాల్లో వాడొచ్చు అయితే మీ సన్నిహితులు కొత్త వ్యాపారమో/ పరిశ్రమో స్థాపించేటప్పుడు ఇలా కూడా అనొచ్చు
- 1) (Wish you) all prosperity in your venture/ business/ enterprize = మీ వ్యాపారంలో మీరు బాగా అభివృద్ధిలోకి రావాలని నా ఆకాంక్ష.
- 2) May your business prosper/ thrive (అదే అర్థం. prosper = thrive = అభివృద్ధిలోకి రావటం)

# Wish you all success

(ఈనెల మూడోవారంలో ఉండవచ్చు నీకు చెప్పకుండా ఉంటానని ఎలా అనుకున్నావు? నీకు తెలియకుండా అది జరగదు కదా?)

**Sita:** No, no. It's just my eagerness to wish you a very happy and prosperous life in your new home.  
(అదేంకాదు. నువ్వు ఎప్పుడెప్పుడు కొత్త ఇంట్లో చేరతావా, ఎప్పుడెప్పుడు నువ్వందులో సంతోషకరమైన జీవితం గడవాలని కోరికలా అనే ఆత్మత.)

**Indira:** Well, it isn't far off.  
(ఎక్కువ దూరం లేదులే)

**Sita:** OK then. Let me make a move. Bye  
(సరే. ఇకనేవస్తా. Bye)

**Indira:** Bye.  
పాఠకులొకరు అడిగిన ప్రశ్నకు సమాధానంగా రాసిన సంభాషణ ఇది. English and in general western society లో (ఇంగ్లీష్, సర్వసాధారణంగా పాశ్చాత్య సమాజంలో) మన సమాజంలో కన్నా formalities (మనం ఇతరులతో మాట్లాడుతున్నప్పుడు, వ్యవహారాలు నడుపుతున్నప్పుడు పాటించాల్సిన పద్ధతులు) చాలా ఎక్కువ. అలా పాటించకపోతే అది manners లో చాలా తీవ్రమైన లోపం. అలాంటి formal expressions ఈ lesson లో మనం తెలుసుకుందాం.

మొదట No.3, **Wish you all success** అనాల్సిన సందర్భాల/ దాదాపు అదే అర్థం ఇచ్చే ఇతర expressions తెలుసుకుందాం.

When some one close to us (మనకు సన్నిహితులు. close = దగ్గరైన) is

- 1) taking an exam (పరీక్ష రాయబోతున్నప్పుడు)
  - 2) appearing for an interview (interview కు హాజరవుతున్నప్పుడు)
  - 3) Participating in a competition (ఒక పోటీలో పాల్గొంటున్నప్పుడు)
  - 4) Starting a new business or industry (ఒక వ్యాపారాన్ని, పరిశ్రమను ప్రారంభిస్తున్నప్పుడు)
- మన ఆకాంక్షలనిలా తెలుపుతాం. (English కు సరిగ్గా సరిపోయే తెలుగు అనువాదాలు లేవు. ఒకవేళ అలా అనువాదాలు వాడినా, కొంచెం కృతకంగా, ఎప్పటికీ అనిపిస్తాయి కదా)
- ఆకాంక్షలు:
- 1) Good luck
  - 2) All luck to you
  - 3) Best of luck to you (మీకు అదృష్టం కలగాలని మా కోరిక- ఈ మూడు expressions కూ loose translation). ఇదే అర్థంతో wish you the best of luck.

Conversation at the beginning of the lesson లోంచి, No.2 expressions, **My hearty congrats** వాడే సందర్భాలు.

- Someone close to you (మీ సన్నిహితులు)
- 1) has passed an exam (exam లో pass అయ్యారు)
  - 2) has won a competition (పోటీలో గెలిచారు)
  - 3) has been awarded a prize or an award (పురస్కారం పొందారు)
  - 4) ఏదో ఘనమైంది సాధించారు. (has achieved some distinction)

శుభాభినందనలు తెలిపే expressions.

- 1) My congratulations/ Hearty congratulations/ My hearty congrats to you/ Accept my congratulations/ let me congratulate you on ...  
గుర్తుంచుకోవాల్సిన విషయం: Congratulations/ congratulate (someone) తర్వాత on వస్తుంది. For కాదు  
మనకంటే చిన్నవాళ్ళను అభినందించాలనుకుంటే
- 1) Congrats, keep it up. (అలాగే కొనసాగించు)
- 2) That's really great/ grand/ marvellous. Congrats.
- 3) Congrats. That's superb. I wonder if at your age I could have done as much.

(అభినందనలు- చాలా గొప్ప విషయం. నీ వయసులో నేనంత సాధించగలిగివాడినా అని నా సందేహం)

ఇవీ అభినందించే విధాలు:  
ఇప్పుడు conversation లోని sentence No.1లోని birthday greetings చూద్దాం. ఎవరి birth day సందర్భంలోనైనా మనం సర్వసాధారణంగా చెప్పే greetings:

1. Wish you a happy birthday and many returns of the same. ఇలా కూడా అనొచ్చు
  2. Happy birth day to you and many happy returns of it.
  3. May you live long enough to celebrate many more birthdays (ఇది మనకన్నా చిన్నవాళ్ళ విషయంలో)
  - 5) Wish you a very happy and prosperous life in your new home = మీ కొత్త ఇంట్లో మీకు ఆనందం, అభివృద్ధి కలగాలని ఆకాంక్షలు.  
తెలుస్తూనే ఉంది కదా! ఇది నూతన గృహ ప్రవేశ సందర్భంగా అందించే ఆకాంక్ష. ఇంకా ఇలా కూడా అనొచ్చు
- a) All happiness and prosperity in your new home.
  - b) May your new home bring you all that you wish for = మీ కొత్త ఇల్లు మీరు కోరుతున్నదంతా ఇవ్వాలని మా కోరిక.  
House warming = గృహ ప్రవేశం/ గృహ ప్రవేశం సందర్భంగా ఇచ్చే విందు.

**ప్రశ్న:** కిందివాటిని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా రాయాలో తెలియజేయగలరు.

I a) ఆమె అందం కిటికీలోంచి కనిపించి కనిపించనట్లు కనిపిస్తుంది.

b) ఈ సంఘటన ప్రభుత్వం పనితీరును చెప్పకనే చెబుతుంది.

II a) (పాటలు) పాడుతూ ఉంటే పాడటం వస్తుంది.

b) (కవితలు) రాస్తూ ఉంటే రాయడం వస్తుంది.

III a) అతడు ఆమెను ఎంతగా ప్రేమించాడంటే, ఆమె కోసం ప్రాణాలు అర్పించేటంతగా ప్రేమించాడు.

b) ఆమె పాలను ఎంతగా వేడిచేసిందంటే, పాల ఆవిరి అయ్యేంతగా వేడిచేసింది.

IV a) దోచుకున్నవాళ్ళకు దోచుకున్నంత

b) తినేవాళ్ళకు తిన్నంత

V a) కథకాని కథ b) ఇల్లుకాని ఇల్లు

VI **having + III form** ఉంటే ఏ అర్థం వస్తుంది?  
ఉదా: **having done**. దీని అర్థం తెలుపగలరు.

VII **Phrasal verbs** నేర్చుకోవడానికి మంచి పుస్తకం సూచించగలరు.

- ఎలిగెటి శివకృష్ణ, దేవుసూర్ (వరంగల్)



- II a) Keep singing and you will be able to sing  
b) keep writing poetry and you'll be able to write
- III a) He loved her so much that he would give his life for her/ He loved her to the point of offering his life for her  
b) She boiled milk to the point of evaporation/ She so boiled milk that it evaporated.
- IV a) It is up for grabs- (grab- దొరకబుచ్చుకోవటం/ దండుకోవటం/ land grab- భూకబ్జా)  
b) దీనిని కూడా It is up for grabs అనొచ్చు / One could eat as much as one wanted
- V a) A story but (and at the same time) not a story  
b) A home but not a home. (at the same time not a home)
- VI **Having + past participle.**  
eg: **having done**- అది చేసిన తర్వాత/చేయగానే/ చేసినందుకు
- a) **Having done** all the work, he went to bed = పనిపూర్తిచేసి, అతను పడుకున్నాడు
- b) **Having seen** the troubles of the married, he decided not to marry = పెళ్ళిచేసుకున్నవాళ్ళ బాధలు చూసి/ చూసినందువల్ల అతను పెళ్ళి చేసుకోకూడదని నిర్ణయించుకున్నాడు

- c) **Having known** that he had lost a lot of money, how could I ask him for money = చాలా డబ్బు పోగొట్టుకున్నాడని తెలిసి కూడా అతడిని నేను డబ్బెట్లా అడగను?
- VII **Phrasal Verbs:** Cambridge dictionary of Phrasal Verbs చాలా useful book

**ప్రశ్న:** Leave letter లో I cannot attend to the school/ college అని రాయాలా? to school/ college అని రాయాలా? the school/ college అని రాయాలా?

- జి.విజయుడు (కర్నూలు)

**జవాబు:**  
I cannot attend school/ college అని రాయటం correct.  
leave letter

i) రాస్తున్నది, student/ teacher కాబట్టి, school/ college వాళ్ళ పనిచేసేచోటు కాబట్టి the school/ the college అనం.

ii) Attend to అంటే హాజరవుటంకాదు. ఒకపని బాధ్యతగా చూసుకోవటం.

a) He is attending to the repairs of our home = మా ఇంటి repair విషయాలు అతను చూసుకుంటున్నాడు.

b) You attend to the arrangements for the party = party ఏర్పాట్లు నువ్వు చూసుకో.

School/ College/ Marriage/ Party కి హాజరవుటం, attend. Attend to కాదు. (Attend to వాడకం పైన చెప్పాం కదా?)

# SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 307

**Vinutna:** How about lending me your DVD for a day?

(నీ DVD ఓరోజుకిస్తావా? )

**Bhavana:** By all means. (తీసుకో.)

by all means = నిరభ్యంతరంగా/ తప్పకుండా- దీనిని conversation లో పై అర్థంతో చాలా తరచుగా వాడతారు)

**Vinutna:** Thank you. So nice of you.

(Thank you. నీ మంచితనానికి)

**Bhavana:** Welcome. What do you want to view any way.

(అయినా, ఏం చూడాలనీ? )

**Vinutna:** My niece's first birth anniversary function.

(మా అక్కయ్య కూతురి మొదటి పుట్టినరోజు వేడుక.)

niece = అన్నదమ్ముల, అక్కచెల్లెళ్ల కూతురు

**Bhavana:** Keep it the whole week if you want. Have some movies in too.

(మొత్తం వారం రోజులూ ఉంచుకో. ఏదైనా సినిమాలు కూడా చూడు.)

**Vinutna:** So kind of you.

You've always been a friend I can look to in need. Your help the other day was great. I can never forget it.

(అది నీ దయ. (ఇది తెలుగులో చాలా పెద్ద సాయానికే/ అనుగ్రహానికే వాడతాం. అయితే English లో ఇది చాలా frequent గా వచ్చే formal expression.) అవసరంలో నీ సాయం ఎప్పుడూ ఆశించగల friend వి నువ్వు. మొన్న నీ సహాయం నిజంగా గొప్పది. దాన్ని నేనెప్పుడూ మరచిపోలేను.)

**Bhavana:** Not at all, Vinutna. What I did wasn't much. You'd do as much if I needed your help.

(అదేంలేదు. నేను పెద్దగా చేసిందేంలేదు. నాకు నీ సాయం కావాలిస్తే నువ్వు చేస్తావా మాత్రం.)

**Vinutna:** By the way, the dress you wore the other day- it was really fantastic. You looked wonderful in it. Where did you buy it?

(సరేకానీ, మొన్న నువ్వేసుకున్న dress చాలా బాగుంది. దాన్నో నువ్వు చాలా అందంగా కన పడ్డావు. ఎక్కడ కొన్నావది? )

fantastic = అద్భుతమైన

**Bhavana:** Thank you very much for your compliments. I like it very much too. My sister bought for me in Bangalore.

(నీ ప్రశంసకు thanks. నాకూ ఆ dress చాలా ఇష్టం. మా అక్కయ్య నాకోసం Bangalore లో కొన్నదది.)

**Vinutna:** What a good taste she has! (మీ అక్కయ్యది మంచి అభిరుచి!)

**Bhavana:** Thanks on behalf of my sister too! (మా అక్క తరపున కూడా thanks.)

**Vinutna:** How did the debate contest go the day before? Did you get any prize? (మొన్న debate contest ఎలా జరిగింది? ప్రైజ్ ఏమైనా వచ్చిందా? )

**Bhavana:** None, though I did my best. (నాకేం రాలేదు, నేను చేయగలిగిందంతా చేసినప్పటికీ.)

**Vinutna:** After so much of preparation? That could be terrible for you. Better luck next time.

(అంత prepare అయినా కూడా రాలేదా? నిజంగా నీకది చాలా బాధ కలిగించి ఉండొచ్చు కదా. వచ్చేసారి నీ అదృష్టం ఇంతకన్నా బాగుండాల్సి.)

**Bhavana:** Thank you, but I'm not worried. (Thanks. అయినా నాకంత బాధగా ఏం లేదులే.)



Daily life situations లో వివిధ సందర్భాల్లో వాడే standard expressions గురించి తెలుసుకుంటున్నాం కదా. వాటిల్లో మరికొన్నింటిని చూద్దాం.

**Look at the following expressions from the dialogue above.**

- 1) By all means
- 2) Welcome
- 3) So kind of you
- 4) Not at all
- 5) Thank you very much for your compliment
- 6) That could be terrible. Better luck next time.
- 7) My condolences to you.

**1) By all means = నిరభ్యంతరంగా/ తప్పకుండా.** మనం ఇతరులతో ఏ విషయంలోనైనా పూర్తి అంగీకారం తెలిపేందుకు, వాళ్లడిగే సాయం లాంటివి చేయడానికి సంసిద్ధతను తెలిపేందుకు, By all means వాడతాం.

a) Ram: Can I have your bike for a day? (నీ bike నేనోరోజుకు తీసుకోవచ్చా? )

Syam: By all means. When do you need it? (తప్పకుండా. నీకది ఎప్పుడు కావాలి? )

b) Pran: Could you do me a favour? (నాకో సాయం చేసి పెడతావా? )



- a) It's all right
- b) Not at all; glad to have had an opportunity to be of some help/ to help you.
- c) The pleasure is mine.

**5) Thank you for your compliment.**

Compliment = మెచ్చును తెలిపే మాట. ఒకరిని మెచ్చుకుంటూ మనం అనే మాట మనం ఇచ్చే compliment.

Pay compliment to someone = ఒకరిని మనం మెచ్చుకుంటూ అనే మాట

a) Akash: You really get clever ideas. (నీకు నిజంగా తెలివైన ఆలోచనలు వస్తాయి- మెప్పు (compliment))

Pridhvi: Thanks for the compliment. (నీ మెప్పు (ప్రశంస) కు thanks)

మనల్ని ఎవరు దేనికి మెచ్చు కున్నా, thank you/ thanks for the compliment అంటాం.

b) Anupam: You are a genius. Only you can get such wonderful ideas.

(నిజంగా నువ్వు మేధావివే. నీకే వస్తాయి అలాంటి అద్భుతమైన ఆలోచనలు.)

Nirupam: Thanks for the compliment though I don't know how far I deserve it.

(నీ మెప్పుదలకు thanks, నేను దానికెంతవరకు అర్హుడినో నాకు తెలియ సప్పటికీ- ఇది నిరాడంబర స్పందన.)

**6) Better luck next time-** ఇది విఫలమైన వాళ్లకు, మనం చెప్పగల ఓదార్పు మాట. ఒకసారి విఫలమైన వాళ్లు తమ రెండో ప్రయత్నంలో అయినా విజయం పొందే అదృష్టం కలగాలనే ఆకాంక్ష.

**Prakash:** We lost the match yesterday. (నిన్న match లో మేం ఓడిపోయాం.)

**Pramod:** Don't take it to heart. Better luck next time. (దాన్ని పెద్దగా పట్టించుకోకు. ఈసారి మీ అదృష్టం బాగుండాల్సి.)

**7) Condolences =** చ్చుతుల సన్నిహితులకూ, చ్చుతుల కుటుంబాలకు తెలిపే సంతాపం.

Condolence = సంతాపం. అయితే ఎప్పుడూ condolences అని plural లోనే వాడతాం. మామూలుగా మరణవార్త విన్నప్పుడు కింది విధంగా సంతాపం తెలుపుతాం.

- a) I am terribly sorry to hear that. My condolences to you.
- b) I am shocked/ It's really shocking. My heartfelt condolences to you.
- c) My condolences to you. May god give you the necessary strength of heart and mind to bear the loss =

(Condolences అని చెప్పిన తర్వాత ఈ మాటంటాం. అర్థం = ఈ శోకాన్ని తట్టుకోగల ధైర్య, స్థైర్యాలను దేవుడు నీకివ్వాలని ప్రార్థన) ఇవన్నీ చనిపోయినవారి గురించి అంటాం.

May his/ her soul rest in peace. (అతని/ ఆమె ఆత్మకు శాంతి కలగాలి)

- M. SURESAN

# Better luck next time

**Manasa:** Why do you look so sad? What's wrong? (ఏంటంత విచారంగా కనిపిస్తున్నావు? ఏమైంది? )

**Mamata:** I thought you knew. (నీకు తెలుసుకున్నా.)

**Manasa:** What about? (దేని గురించి? )

**Mamata:** My brother's daughter is no more. (మా అన్న కూతురు చనిపోయింది.)

**Manasa:** How terrible! She's hardly four years old. When and how did it happen? (ఎంత దారుణం! నాలుగేళ్లు కూడా లేవా పాపకు. ఎప్పుడు, ఎలా చనిపోయింది? )

**Mamata:** The day before. She had been down with jaundice. The doctor's best efforts could not save her. (మొన్న కామర్ల బారిన పడింది. Doctor ఎంత ప్రయత్నించినా పాపను కాపాడలేక పోయాడు.)

effort - ఇబట్ (ఫ బిర్డ్ లో బ లాగ = ప్రయత్నం)

**Manasa:** My condolences to you. Condolences too to your sister and brother-in-law. What a cute child she was! May her soul rest in peace! (నీకు నా సంతాపం. మీ అక్కకూ, బావకు కూడా. ఎంత అందంగా ఉండేదో ఆ పాప. ఆమె ఆత్మకు శాంతి కలుగుగాక.)



**ప్రశ్న:** Shall, will కు short form - 'll అని రాస్తారు కదా. అలాంటప్పుడు !!! buy a car soon లో underline చేసిన భాగాన్ని will అనుకుంటే ఆ వాక్యం definite అవుతుంది. అదే shall అనుకుంటే Indefinite అవుతుంది. వాక్యంలోని underline చేసిన భాగాన్ని shall లేదా will అని ఎలా గుర్తించాలో వివరించండి.

- ఎం.వెంకటేష్, కౌకుంట్ల

**జవాబు:** 'll అనేది Will కు మాత్రమే short form, shall కు కాదు. Shall కు short form లేదు (Shall not కు short form shan't). I'll buy a car అంటే I will buy అనే కాబట్టి doubt కు తావులేదు.

**ప్రశ్న:** సాధారణంగా improve your writing అని రాస్తాం. develop your writing అని రాయకూడదా? ఎందుకు?

- టి. రవిచందర్, మెదక్

**జవాబు:** Improve అంటే మెరుగు పరచుకోవడం, Develop అంటే ఒక దశ నుంచి ఇంకో దశకు ఎదగటం. Hand Writing మనం మెరుగు పరచుకుంటాం = We improve our writing. మనం మంచి bright students గా ఎదుగుతాం/ తయారవుతాం = We develop into bright students.





# Spoken English

అంగ్లభాషణ 308

**Mukund:** What's wrong Vasanth? I never saw you so dull and upset. What could be worrying you?

(ఏమయింది వసంత్? ఇంత నిరుత్సాహంగా ఇంత చికాకుగా నిన్నెప్పుడూ చూడలేదు. అంత చికాకు కలిగించే విషయం ఏమిటో?)

**Vasanth:** You'd (you would) be as dull and upset too if your boss gave you an earful for no fault of yours.

(నీ తప్పేంలేకుండా నీ చెవులు వాచిపోయేలా నీ boss కూడా చివాట్లు పెడితే నువ్వు నా అంత నిరుత్సాహంగానూ చికాకుగానూ ఉంటావు)

**Mukund:** What did you do to deserve it? (అంత చివాట్లు తినేంత నువ్వేం చేశావు?)

**Vasanth:** You didn't lend me your ears then? I told you I had it for no fault of mine. (అయితే నేను చెప్పింది నువ్వు సరిగా వినలేదన్నమాట. చెప్పానుగా నా తప్పేంలేదని)

**Mukund:** How did it happen then? (మరయితే ఎలా జరిగింది?)

**Vasanth:** Sam, my colleague has the boss's ear ready whenever he likes. The boss gives him his ear because Sam is good at flattery, and the boss likes flattery. Sam takes the opportunity to tell tales.

(మా boss చెవి నా సహోద్యోగి శామ్ కు ఎప్పుడూ తెరిచే ఉంటుంది. మా boss తన చెవిని శామ్ కు అప్పజెప్పేస్తాడు. ఎందుకంటే శామ్ boss ను బాగా పొగుడుతాడు, మా boss కు పొగడ్డలంటే చాలా ఇష్టం. ఆ అవకాశం చూసి శామ్ అతని చెవులు కొరుకు తుంటాడు.)

tell tales = ఇతరులను గురించి పితూరీలు చేయటం

**Mukund:** You could do that as well. (నువ్వు కూడా ఆ పనిచేయొచ్చు కదా.)

**Vasanth:** If I had been such, I would have been in a better position than I am in now. (నేను అటువంటివాడినయితే ఇంతకంటే మంచి స్థితిలో ఉండేవాణ్ణి)

**Mukund:** You should be a little more practical, buddy. There's no use just minding your business.

(కొంత లౌక్యం ఉండాలి మిత్రమా. నా పని నేను చేసుకోవడాంటే కుదరదు.)

**Vasanth:** I don't care. Next time my boss says anything I am sure to hit back.

(నేనేం లెక్కచేయను. ఈసారి మా boss ఏమైనా అంటే తగినవిధంగా సమాధానం చెప్తా.)

hit back = మాటకు మాట అనటం

**Mukund:** Take care. He is likely to sack you.

(జాగ్రత్త. నీ ఉద్యోగం ఊడగొట్టగలడు.)

sack = ఉద్యోగం లోంచి తీసేయటం

**Vasanth:** He dare not do that. He himself is up to his ears in trouble with his higher ups.

బాగా effective గా ఉంటాయి. వాటి గురించి ఇప్పుడు తెలుసుకుందాం.

**1) Give (some one) an earful =** తప్పుచేసిన వాళ్లమీద మనకోపా స్వంతా చూపించేట్లు చివాట్లు పెట్టడం.

a) Dad gave me an earful for the low score I got in maths =

లెక్కల్లో తక్కువ మార్కులు వచ్చినందుకు బాగా చివాట్లు పెట్టాడు.

b) She had an earful from the boss for coming late so often.

తరచుగా ఆలస్యంగా వస్తుండటంతో boss ఆమెను బాగా చివాట్లు పెట్టాడు.



b) How I wish I had the CM's ear! =

CM నా మాటలు విని నా అభిప్రాయాలకు, సలహాలకు విలువిస్తే ఎంత బాగుంటుంది!

c) People say that Ramachandra Rao has the CM's ear =

రామచంద్రరావు ఎంత చెప్తే CM కు అంత అని అందరంటారు. ఈ expression spoken English లో చాలా effective.

**4) The boss gives him his ear.**

give an ear = దీని అర్థం కూడా దాదాపు lend an ear లాగానే. అయితే lend an ear అంటే ఓపికతో సానుభూతితో వినటం.

give an ear అంటే ఓపికతో

# My colleague has the boss's ear

(అతనికాధైర్యంలేదు. అతనే తన ఫైవాలతో పీకల దాకా గొడవల్లో ఉన్నాడు.)

**Mukund:** Come on Vasanth, just what did you do? What exactly went wrong?

(వసంత్, అసలు నువ్వేం చేశావో చెప్పు. అసలు పొరపాటెక్కడ?)

**Vasanth:** You know I have an ear for music. I like to listen to music. I had the ear phones in the office just when he walked upto my cubicle. He was enraged.

(నీకు తెలుసు నాకు సంగీతమంటే ఇష్టమని. అతను office లోకి వచ్చినప్పుడు నా చెవుల్లో ear phones ఉన్నాయి. దానితో అతనికి కోపం వచ్చింది)

cubicle = offices/ banks లో సిబ్బందికి తేటాయించే ప్రదేశం (partition).

**Mukund:** Then you were clearly at fault. Why find fault with him then?

(అయితే తప్పు నీదే. అతనినందుకు తప్పుపడతావు?)

**Vasanth:** He could have been less harsh. That's all my complaint.

(కాస్త తక్కువ కఠినంగా ఉండాలిదతను. అదే నా complaint)

**Mukund:** Don't be caught again. You'd better.

(ముళ్ళీ పట్టుబడకు. అదే మంచిది.)

Real life situations లో ear (చెవి) కి సంబంధించిన expressions తరచూ వినిపిస్తుంటాయి. వాటిలో కొన్ని

c) I don't like do it again. I've had an earful =

ఇప్పటికే బాగా చివాట్లు తిన్నాను. మళ్ళీ నేనాపని చేయను.

**2) You didn't lend me your ears then? =**

నేను చెప్పింది సరిగా/ సానుభూతితో వినలేదన్నమాట.

Lend an ear ఒకరు చెప్పిన విషయాన్ని ఓపికతో, సానుభూతితో వినటం. spoken English లో ఇది చాలా common.

a) Karunakar is always ready to lend an ear if any one wants to talk to him about their trouble =

ఎవరైనా తమ కష్టాల గురించి చెప్పకోవాలంటే ఓపిగా సానుభూతితో వినటానికి కరుణాకర్ ఎప్పుడూ సిద్ధమే.

b) feel free to talk to me if you need to. I can always lend an ear =

ఎప్పుడు అవసరమనిపించినా నాతో మాట్లాడేందుకు సంకోచించకు. ఓపిగా సానుభూతితో వింటాను/ వినగలను.

c) He often gets into trouble as he lends his ear to all and sundry =

ఎవరేది చెప్పినా ఓపిగా సానుభూతితో వినటంవల్ల అతను తరచూ చిక్కల్లో పడుతుంటాడు.

All and sundry = ఎవరూబడితే వాళ్లు.

**3) My colleague has the boss's ear =**

మా boss నా సహోద్యోగి ఏమాటా చెప్పితే అది విని అతని అభిప్రాయాలకు సలహాలకు విలువిస్తాడు. Kumar has Pratap's ear =

కుమార్ ఏదెన్నో అది వింటాడు Pratap./ కుమార్ అభిప్రాయాలకు, సలహాలకు విలువిస్తాడు ప్రతాప్./ కుమార్ ఎంత చెప్తే అంత ప్రతాప్ కు.

a) Sakuni had Duryodana's ear = శకుని ఎంత చెప్పితే అంత దుర్యోధనుడికి.

శ్రద్ధతో వినటం.

a) Don't give ears to rumours =

పుకార్లను వినవద్దు (నమ్మవద్దు)

b) Don't give your ear to all and sundry = ఎవరేది చెప్తే అది వినవద్దు.

**5) He himself is up to his ears in trouble =**

ఆయనే నిండా కష్టాల్లో మునిగి ఉన్నాడు.

తెలుగులో మనం పీకలదాకా అంటాం కదా? ఆ అర్థంతో.

ఇదే అర్థంతో ఇంకో expression- upto the neck (పీకలదాకా) in trouble = up to the eyes in trouble.

అయితే upto the ears/ up to the eyes మంచి పనులలో కూడా మునిగి ఉన్నాం అని అర్థం వస్తే, upto the neck సమస్యలకు మాత్రమే పరిమితం.

**6) you know I have an ear for music =**

Have an ear for music = సంగీతం, భాషలు లాంటివి వినగానే గుర్తుంచుకోగల శక్తి, మంచి సంగీతంపట్ల ఆకర్షణలవటం.

a) Dr. Balamuralikrishna had a very good ear for music right from his childhood =

చిన్నతనం నుంచే Dr. బాలమురళీకృష్ణకు సంగీతమంటే ఆసక్తి ఉండేది.

b) Mimicry artistes must have a good ear for sounds =

ధ్వన్యనుకరణ చేసేవాళ్లకు ధ్వనులను అనుకరించే ప్రతిభ, ఆసక్తి ఉండాలి.

- M. SURESAN

- ప్రశ్న:** 1) "నేను ఇదేమాట అతనితో చెప్పాను." - ఈ వాక్యాన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఎలా చెప్పాలి?
- "చేతులు కాలాక ఆకులు పట్టుకుంటే ఏం లాభం?" - దీనికి సమానమైన proverb ను తెలపండి?
  - మీకిప్పుడు ఏ పాఠం చెబుతున్నారు అనడాన్ని passive voice లో "Which lesson is being taught you? అనొచ్చా? "మీకు ఫలనా పాఠం పూర్తయిందా?" అనడాన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?
  - Nobody can't understand me అనేది ఇంగ్లీష్ లో ఉందా? Nobody can't understand me కి ఏమైనా విశేషాలున్నాయా?
  - He is married/ He has been married అనేవి passive voice లో ఉన్నాయి. He got married లో got - past tense. married కూడా past tense. ఇలా రెండు past tense form లో verbs ఉండొచ్చా? ఈ వాక్యంలో married - part of speech ఏమిటి?
  - Incredible, Incredulous కు మధ్య తేడా ఏమిటి?
  - Imperative ను ఎలా ఉచ్చరించాలి? "open the door", come in, please వాక్యాలకు Question tags ను తెలపండి?
  - Nevertheless, Notwithstanding అర్థాలను, వాక్యంలో ప్రయోగించే విధానాన్ని వివరించండి?

- D.G. Rama Sarma, Kotwal, Palasa

**జవాబు:** 1. I told him the same thing

- There's no use crying over spilt milk (ఒలికిపోయిన పాలను గురించి చింతించటం వల్ల ప్రయోజనం లేదు)
- అనొచ్చు / What lesson is being done for you? అనొచ్చు ఏ lesson = What lesson; Which lesson అంటే మనకు, మనం మాట్లాడుతున్నవాళ్లకు తెలిసిన కొన్ని lessons లో / lessons లో ఏది? ఏ lesson = What lesson. ఆ lessons లో ఏది? = Which of the lessons
- Nobody can't understand me - Standard English లో లేదు. English వాళ్లందరూ కూడా English Correct గా మాట్లాడలేరు కదా. అలాంటివాళ్లు Nobody can't understand అంటారు. Not correct.
- He is married / he has been married - ఇది, He is interested లాంటి expressions లో లా 'married status' (వివాహితుడు అనే స్థితిని) తెలుపుతుంది. ఇక్కడ married ను కేవలం past participle గా తీసుకోకూడదు. ఇక్కడ అర్థం- అతను పెళ్ళిచేసుకోబడ్డాడు అని కాదు. అతను వివాహితుడు అని. He is married = అతను వివాహితుడు. He has been married = అతను కొంతకాలంగా వివాహితుడు - He has been married for the past year = అతని పెళ్లయి ఒక సంవత్సరం అయింది.



- He got married (అతను పెళ్ళి చేసుకున్నాడు) లో married - past tense కాదు, past participle - He got dressed లో dressed లా.
- Incredible = నమ్మశక్యంకాని = That he was able to jump down such a height is incredible = అంత ఎత్తు నుంచి దూకడం నమ్మశక్యం కాకుండా ఉంది. (Unbelievable)
  - Incredulous = (ఒక విషయాన్ని) నమ్మలేకపోవటం/ నమ్మకపోవటం
  - 1) When I told him I had done all the work, he looked incredulous = అంతపని నేనే చేశానని చెబితే వాడు నమ్మనట్లు మొహం పెట్టాడు / వాడు నమ్మలేదు.
  - 2) She was incredulous when told about this = ఇది చెబితే ఆమె నమ్మలేదు. (చెప్పిన విషయం నిజమైనా)
  - 7) Imperative - Pronunciation - ఇంపెరటివ్ - 'పె' నొక్కి. పలుకుతాం.
    - Open the door, will you?
    - Come in please, will you?
  8. Nevertheless = Not withstanding = though = although = even though
    - He is a genius, nevertheless he is quite modest = అతను మేధావి. అయినప్పటికీ అతను నిగర్వి (Nevertheless - but)
    - Not withstanding his greatness, he is modest = అతనికి గొప్పతనం ఉన్నప్పటికీ అతను నిగర్వి. ఇక్కడ notwithstanding బదులు inspite of వాడొచ్చు

# SPOKEN ENGLISH

ఆంగ్లభాషణ 309

**Srikanth:** What was Jagan saying yesterday?  
(నిన్న జగన్ ఏమిటంటున్నాడు?)

**Sritej:** Didn't you hear? You were there as well.  
(నువ్వు వినలేదా? నువ్వు అక్కడ ఉన్నావు కదా?)

**Srikanth:** Perhaps you didn't observe what he did. He made sure I was out of earshot before he began to talk to you. If I had heard him I wouldn't have been asking you of it.  
(బహుశా అతడేం చేశాడో నువ్వు గమనించలేదు. నీతో మాట్లాడే ముందు, నేను వినగలిగినంత దూరంలో లేనని చూసుకుని మాట్లాడటం ప్రారంభించాడు. నేను వినుంటే నిన్ను అడిగేవాడిని కాదు.)

**Sritej:** He was talking all the time about you.  
(అతడు మాట్లాడిందంతా నీ గురించే.)

**Srikanth:** I knew as much. That's why I'm all ears for what you have to say.  
(అమాత్రం నాకు తెలుసు. అందుకే నువ్వేం చెబుతావో వినేందుకు ఆసక్తిగా ఉన్నా.)

**Sritej:** I will tell you what he said. But I want to be sure that it is for your ears only.  
(అతడు చెప్పింది నీకు చెబుతాను. కానీ అది నీకు మాత్రమే. ఇంకెవ్వరికీ చెప్పకూడదు.)

**Srikanth:** You have my word. Go on. I'll not breathe a word of it to anyone.  
(నీకు మాటిస్తున్నా. చెప్పు. నువ్వు చెప్పే మాట ఏదీ కూడా ఎవరికీ చెప్పను.)

not breathe a word = రహస్యంగా ఉంచటం/ బయటకు పోకనివ్వకుండా ఉండటం

**Sritej:** His complaint was that you had paid a deaf ear to his well meaning advice that you shouldn't go shares in business with Sankar. Sankar, according to him is a cheat, out to have your money.

(నువ్వు శంకర్ తో వ్యాపారంలో భాగం పెట్టుకోవద్దన్న అతడి సలహాను తోసిపుచ్చావనేది అతడి ఆరోపణ. శంకర్ నీ డబ్బు కాజేయాలనే నిర్ణయంతో ఉన్న మోసగాడనేది అతడి ఆభిప్రాయం.)

out to do something = ఏదైనా చేయాలనే నిర్ణయంతో ఉండటం

**Srikanth:** Yea. That is true. I now repent that I ignored his advice. His words still ring in my ears.  
(అది నిజమే. అతడి సలహాను పెడచెవిన పెట్టి నందుకు పశ్చాత్తాపపడుతున్నా. అతడి మాటలు నా చెవిలో ఇంకా మోగుతూనే ఉన్నాయి.)

repent = పశ్చాత్తాపం చెందటం

a) Kumar didn't want Lata to hear him. So he waited until she was out of earshot before talking=  
తను మాట్లాడుతున్న విషయం లత వినటం కుమార్ కు ఇష్టంలేదు. అందుకని లత వినలేనంతదూరం వెళ్ళేవరకు ఆగాడతను.

b) Fortunately the teacher was out of earshot when we were talking about her=  
అదృష్టవశాత్తు మేము teacher గురించి మాట్లాడు కుంటున్నప్పుడు ఆమె వినలేనంత దూరంలో ఉంది. అలాగే within earshot అంటే వినగలిగినంత దూరంలో అని.



3) For someone's ears only = ఒకరికీ మాత్రమే తెలియాల్సిన విషయం/ రహస్యం

a) What I am going to say is for your ears only = నేను చెప్పబోయేది నీకు మాత్రమే. ఇతరులకు తెలియకూడదు.

b) Kiran: What did he say? (అతనేమన్నాడు?)  
Krishna: I'm sorry. It is for my ears only.  
(క్షమించు, నేనది చెప్పలేను. అది నాకు మాత్రమే తెలియాల్సింది.)  
(compare- for someone's ears only)

# for your ears only

**Sritej:** He says he can tackle Sankar, and he will help you if you agree.  
(Sankar తో ఎలా వ్యవహరించాలో తనకు తెలుసనీ, నువ్వు ఒప్పుకోంటే నీకు సహాయం చేస్తాననీ అన్నాడు.)

tackle = ఓ విషయంలో/ ఓ వ్యక్తిలో వ్యవహరించటం

**Srikanth:** Of course I am eager to take his help. We'll see him this evening.  
(అతడి సహాయం తీసుకోవాలని నిజంగా నాకు ఆసక్తిగా ఉంది. ఇవాళ సాయంత్రం అతడిని కలుసుకుందాం.)

మామూలు సందర్భాల్లో ear తో వచ్చే expressions తెలుసుకుంటున్నాం గదా? మరికొన్నింటిని చూద్దాం.

**Look at the following sentences from the conversation above.**

- 1) He made sure that I was out of earshot.
- 2) That's why I am all ears for what you have to say.
- 3) But I want to be sure it is for your ears only.
- 4) ... you had paid a deaf ear to his advice.
- 5) His words still ring in my ears.

1) **Out of earshot** = వినలేనంత దూరం. ఈ మాట spoken English లో చాలా common.

a) He stopped talking when I was within earshot of them.=  
వాళ్ళు చెప్పుకొంటున్నది నేను వినగలిగినంత దూరంలో ఉన్నప్పుడు అతడు మాట్లాడటం ఆపేశాడు.

b) Just when the boss came within earshot of the group, he heard his name mentioned.=  
ఆ బృందం చెప్పుకొంటున్నది వినగలిగినంత దూరంలోకి రాగానే తన పేరు చెప్పుకోవడం boss కు వినిపించింది.)

2) **All ears for:** చెబుతున్నది వినేందుకు ఆసక్తితో ఉండటం.

a) Come on: Fill me in. I am all ears=  
కానియే, అన్నీ నాకు చెప్పు. వినేందుకు చాలా ఆసక్తితో ఉన్నా.

b) When he knew they were going to talk about the girl after his heart, he was all ears=  
తను ఇష్టపడుతున్న అమ్మాయిని గురించి వాళ్ళ మాట్లాడబోతున్నారని తెలిసి చెప్పలప్పగించటానికి సిద్ధపడ్డాడు.

c) He was all ears when they were talking of his greatness=  
తన గొప్పతనాన్ని గురించి వాళ్ళనుకుంటున్నప్పుడు చెప్పలప్పగించి వింటున్నాడు.  
(compare- He was all ears for ...)

పెడచెవిన పెట్టడం/ వినిపించుకోకపోవటం.

a) Duryodhana paid a deaf ear/ turned a deaf ear to Krishna's words=  
శ్రీకృష్ణుడి మాటలను దుర్యోధనుడు పెడచెవిన పెట్టాడు.

b) Never turn a deaf ear to elders' advice=  
పెద్దవాళ్ళ సలహా ఎప్పుడూ పెడచెవిన పెట్టకు.

5) **Ring in ears** = చెవుల్లో మార్మోగటం/ వినిపిస్తున్నట్టుండటం.

a) I am unable to forget my maths teacher's teaching. His voice still rings in my ears=  
మా లెక్కల టీచర్ teaching నేను మరచిపోలేను. ఆయన మాటలు (గొంతు) ఇప్పటికీ నా చెవుల్లో వినిపిస్తుంటాయి.

b) He could never forget the song. It always rang in his ears.  
అతనాపాట ఎప్పటికీ మరచిపోలేకపోయాడు. అది అతడి చెవుల్లో ఎప్పుడూ మార్మోగేది.  
(సినిమాల్లో చూస్తుంటాం కదా. Villain, అతని మనుషుల దెబ్బలతో పడిపోయిన Hero కు అతడి చెల్లెలు చనిపోతున్నప్పుటి ఆక్రందన వినిపించడంతో అతనిలో ఒక్కసారిగా శక్తి వచ్చి అతడు Villain, అతని మనుషులను చిత్తుచేయటం. ఆ ఆక్రందన వినిపించటమే Ring in the ears.)

- M. SURESAN

**వ్రతభ:** కింది తెలుగుపదాలకు ఇంగ్లీష్ మాటలు తెలుపగలరు.  
ఎంగిలి, కల్లాపి, యుద్ధప్రాతిపదికన, రాష్ట్రబండ్, రంగవల్లికలు, హుండి, పంచభూతాలు, అతిశయోక్తి, విస్తర్ణ, పౌర్ణమి, అమావాస్య, వరద బాధితులు, కాయ, సమయస్ఫూర్తి, బీరకాయలు.  
- పి.శ్రీనివాస్, మెట్టపల్లి

**జవాబు:** ఎంగిలి - spittle/ saliva. అయితే మన తెలుగులోలా ఒకరు తినటంవల్ల పదార్థాలు ఎంగిలవటం అనేదానికి English లో లేదు.  
Leftovers- ఒకరు తినగా మిగిలిన.  
యుద్ధ ప్రాతిపదికన = On a war footing  
పంచభూతాలు- భూతాలను English లో elements అంటారు. మనం పంచభూతాలలో ఆకాశాన్ని (శూన్యం) కూడా చేరుస్తాం- అందుకని మనకు పంచ (5) భూతాలు. English లో Elements లో ఆకాశం లేదు. వాళ్ళకున్నవి four elements - Earth (పుద్గి), Air (వాయువు), Fire (అగ్ని), Water (నీళ్లు)- మాత్రమే. ఆకాశం (శూన్యం) వాళ్ళ ప్రకారం element కాదు.  
అతిశయోక్తి- Exaggeration (ఎగ్జాజరేషన్)  
పౌర్ణమి- full moon day; అమావాస్య- No moon day/ New moon day;  
వరద బాధితులు- flood victims;  
కాయ- English లో కాయయినా, పండయినా, fruit అనే అంటారు. భేదం తెలపాలంటే, కాయ- raw fruit; పండు- ripe fruit.  
సమయస్ఫూర్తి= Resourcefulness/ Ready Wittedness.  
బీరకాయలు= Bottle gourds  
రాష్ట్రబండ్- దీనికంటూ ప్రత్యేకమైన మాట English లో లేదు. Statewide general boycott/ statewide general strike అనే మాటలతో సరి పెట్టుకోవటమే.  
కల్లాపి, రంగవల్లికలు, హుండి- వీటికి English లో మాటలేవు.



**వ్రతభ:** To ను ఎలా ఉపయోగించాలో వివరంగా తెలుపగలరు.  
- ఎ.వి. రమణ

**జవాబు:** To మూడర్థాలతో వాడతాం.

- 1) మీరన్నట్టు 'కు/కి' అనే అర్థం.  
He went to school (School కు వెళ్ళాడు).  
She has gone to the shop to buy some books  
(పుస్తకాలు కొనడానికి ఆమె Shop కు వెళ్ళింది).
- 2) To + 1st Regular Doing Word- దీన్ని infinitive అంటారు- to go, to come, to sing- ఇలా వాడితే, వెళ్ళటం, రావటం, పాడటం, అనే అర్థం వస్తుంది. ఇలాంటి సందర్భాల్లో To + 1st Regular Doing Word బదులు ... 'ing' form వాడొచ్చు.  
a) To go/ going there now is dangerous  
అక్కడికివచ్చడం వెళ్ళటం (=To go/ going) ప్రమాదకరం  
b) To smoke/ smoking is bad for health  
పొగ తాగటం ఆరోగ్యానికి చెడు
- 3) To + 1st Regular Doing word- to go, to come, to eat, etc కు వెళ్ళాలని, రావాలని, తినాలని- అర్థం వస్తుంది.  
a) He wants to go = వాడు వెళ్ళాలని అనుకుంటున్నాడు  
b) She likes to sing = ఆమె పాడాలని/ పాడటానికి ఇష్టపడుతోంది.  
ఇలా To + 1st Regular Doing Word ను infinitive అంటారు.

**వ్రతభ:** Ring, Phone అన్న పదాలు verb గా వాడొచ్చా  
phone - phoned - phoned  
ring - rang - rung  
ఇవి కరెక్టేనా? ఉదాహరణ ఇవ్వండి.  
- పవన్, నరసారావుపేట

**జవాబు:** వాడొచ్చు  
He phoned me/ rang me.  
He has phoned me/ He has rung me - all correct.

**వ్రతభ:** 1) "నీవు గతవారం రోజులుగా పాఠశాలకు ఎందుకు రావడం లేదు?" దీనిని "Why have you been absent for a week?" అనొచ్చా  
2) "నీవు ఇక్కడ ఎంతసేపటి నుంచి ఉన్నావు?" దీనిని How long you have been here? అనొచ్చా  
3) 'In time', 'Just in time' మధ్య తేడాను Intermediate English grammar by Raymond Murphy పుస్తకంలో ఇలా రాశారు. in time = soon enough. just in time= almost too late.  
e.g. We got to the station just in time to catch the train.  
ఈ వాక్యం అర్థం మనం బస్సు ఎక్కినట్టా? లేనట్టా?  
- డి.జి.రామశర్మ, కొత్తూల్

**జవాబు:** 1), 2) కరెక్టే.  
3) Bus ఎక్కినట్టే. Almost too late = దాదాపు (పనికానంత) late అని కదా. దాదాపు అంటే దగ్గర, దగ్గర అనీ, పూర్తిగా కాదు అని కదా? దాదాపు ఎక్కినట్టే అంటే అర్థం ఎక్కినట్టే.  
He almost missed the bus = bus దాదాపు తప్పిపోయింది = Bus అందుకున్నాడు.  
He almost died = దాదాపు చనిపోయాడు- చావు అంచుల్లోకి వచ్చాడు, కానీ చావలేదు.

**వ్రతభ:** 1) God bless you. God singular కదా. blesses వస్తుంది కదా.  
2) నీమీద నాకు నమ్మకం ఉంది అనడానికి I have confidence on you సరిపోతుంది. 3) Tooth powder అంటే పన్నుపోడి అనికదా. Teeth powder అని ఎందుకు అనరు? 4) Single (!) double (!) కొబ్బేపన్ను ఏది ఎప్పుడు వాడాలి తెలియజేయండి.  
- కె. వెంకటేష్, పుండిగల్లి, శ్రీకాకుళం జిల్లా

**జవాబు:** i) God bless you అనేది, May God bless you అనే వాక్యానికి short form. ii) I have confidence in you.  
iii) పళ్ళపొడికి Tooth power అనేది వాడుక- Usage ఇలాంటి Usageకి grammar rules apply అవవు.  
iv) రెండింటికీ తేడా ఏమీ లేదు.

# Spoken English

అంగ్లభాషణ 310

**Sampanna:** Why are you in a hurry?  
(ఎంటంత తొందరపడుతున్నావు?)

**Sangeetha:** I want to leave before Ravali comes here. I don't like her seeing me here  
(Ravali వచ్చేముందే నేను వెళ్ళాలనుకుంటున్నా. తను నన్ను కన్నడ చూడటం నాకిష్టంలేదు)

**Sampanna:** Do stay here for some more time. I hate your leaving here so early. It's hardly ten minutes since you came here.

(కాసేపు ఉండు please. అంత త్వరగా నువ్వెళ్ళటం నాకసలిష్టంలేదు. నువ్వొచ్చి పదినిమిషాల యినా కాలేదు)

**Sangeetha:** I wouldn't mind staying any length of time, if only Ravali weren't coming.

(ఆ రవళి రాకుండా ఉంటే ఎంతసేపైనా ఉండేందుకు నాకభ్యంతరం లేదు.)

**Sampanna:** It's unfortunate that you don't like each other. I strongly suggest your making it up with each other so (that) we can all be happy.

(మీరిద్దరూ ఒకరినొకరు ఇష్టపడకపోవటం దురదృష్టకరం. మీరిద్దరూ మళ్ళీ సఖ్యతగా ఉండాలని నేను సూచిస్తున్నా. మనందరం సంతోషంగా ఉండొచ్చు)

**Sangeetha:** I enjoy our being together, but Ravali gives me the impression she is not for it.

(మనందరం కలుసుండటాన్ని నేనానందిస్తాను, కాని తను దానికంత అనుకూలం కాదనే అభిప్రాయం కలిగిస్తుంది రవళి)

**Sampanna:** You are wrong there. I remember Ravali saying the same thing about you. So it is now clear that you both like to become friends again. So I insist on your being here till she comes.

(అక్కడే నువ్వూ పొరపడుతున్నావు. రవళి కూడా ఇదే మాటనటం నాకు గుర్తిస్తోంది. అంటే మళ్ళీ స్నేహితులవాలని మీ ఇద్దరికీ ఉందని తెలుస్తోంది. కాబట్టి తనొచ్చేదాకా నువ్విక్కడ ఉండాలని నేను పట్టుబడుతున్నా)

**Sangeetha:** Let's take some other occasion, not now, Sampanna please. I have to go now to help mom in the kitchen.

(ఇంకొకప్పుడయినా చూద్దాం ఇప్పుడు కాదులే సంవన్నా. మా అమ్మకు వంటలో సాయపడేందుకు నేను వెళ్ళాలి)

**Sampanna:** Stop trying for excuses to go away. You want to be friends with Ravali again but you feel a bit embarrassed to face her. I can understand your feeling so. Stay on.

(వెళ్ళిపోయేందుకు సాకులు వెదకటం ఆపెయ్. రవళితో మళ్ళీ స్నేహంగా ఉండాలనే అనుకుంటున్నా తనను చూడటానికి ఇబ్బంది పడుతున్నావు. అలా నువ్వు feel అవటం నేనర్థం చేసుకోగలను. ఉండు.)

ఇంకా చూడండి.  
I don't like staying here any more.

ఇంకా ఇక్కడుండటం నాకిష్టంలేదు (ఇంతకుముందు చాలాసార్లు వివరించాం. ఈ అర్థంతో '...ing' form వాడే చోట్లంతా infinitive వాడొచ్చు.)

**Walking** in this hot sun is not fun = ఈ వేడి ఎండలో నడవటం తమాషా కాదు = **To walk** (infinitive) in this hot sun is not fun

అయితే ఈ lesson లో మనం తెలుసుకోబోతున్నది- ఈ అర్థంతో '...ing' form ను చాలా verbs తో వాడే సందర్భాలు.

**For example:**  
**Look at the following sentences from the conversation at the beginning of the lesson.**

1) I don't like her seeing me here



From the dialogue in the lesson.

- 5) I enjoy our being together  
(మనమందరం కలిసి ఉండటం (being) నేనానందిస్తాను)
- 6) I remember Ravali telling me the same thing  
(ఇదే విషయం Ravali చెప్పటం నాకు గుర్తుంది)
- 7) I can understand your feeling so = అలా నువ్వు feel అవటం నేనర్థం చేసుకోగలను.
- 8) Excuse my asking you to stay on = ఇక్కడ ఉండిపోవచ్చుని నేనడగటాన్ని క్షమించు
- 9) Stop trying searching for excuses =

సాకులు వెదకటానికి ప్రయత్నం చెయ్యటం మానుకో.

ఈ కింది sentences మీరు English లో practice చేయండి. underline చేసిన మాటలు 'ing' form లో

- చెప్పండి.
- a) వాడలా మాట్లాడటం ఎవరూ ఇష్టపడలేదు
  - b) నువ్వంత త్వరగా చర్చ తీసుకోవటం అందరూ మెచ్చుకున్నారు
  - c) Doctor రోగిపట్ల అంత శ్రద్ధ చూపటం చాలా అరుదు.
  - d) నేను పొగపీల్చడం మీకేమన్నా అభ్యంతరమా? (mind వాడండి)
  - e) అతడంత సుదీర్ఘపద్యాలను చేయటం ఎవరికీ సచ్చలేదు.

- Answers:**
- a) No one liked his speaking so
  - b) All appreciated your taking such a quick action
  - c) A doctor taking so much care of a patient is rare (It is rare for a doctor to take so much care of a patient అని కూడా అంటారు.)
  - d) Do you mind my smoking?
  - e) No one liked his making such a lengthy speech

సవరణ: Spoken English lesson no 309 లో పాఠకుడికిచ్చిన సమాధానంలో- బీరకాయను Bottle gourd అంటారని వచ్చింది. Ridge gourd అంటారు. Bottle gourd అంటే సొరకాయ.

- M. SURESAN

## I don't like her seeing me here

excuse = సాకు  
lame excuse = కుంటిసాకు  
embarrassing = ఇబ్బందిగా అనిపించటం

**Sangeetha:** Won't you please let me go?  
(నన్ను వెళ్ళనీయవా?)

**Sampanna:** Excuse my asking you to stay on, but you must.  
(నిన్ను ఉండాల్సిందిగా అడుగుతున్నందుకు క్షమించు, కానీ నువ్వుండాలిందే)

**Sangeetha:** OK, because you insist so much.  
(నువ్వంత పట్టుబడుతున్నందువల్ల సరే)

English conversation లో '...ing' form (going, coming, singing etc) ఉపయోగం చాలా ఎక్కువ, సర్వసాధారణమూను. (తెలుసు గదా: 'ing' form ముందు 'be' form (am, is, was, shall be, have been etc) వస్తే అప్పుడు be form + ing form కలిపి verb అవుతుంది. '...ing' form మాత్రమే verb కాదు) 'ing' form ను conversation లో ఎక్కువగా వాడేది- రావటం, వెళ్ళటం, తినటం లాంటి అర్థాలతో.

- a) Coming here is some thing I always like.  
ఇక్కడికి రావటం అనేది నాకెప్పుడూ ఇష్టమే.
- b) Going there now is not a good idea = ఇప్పుడు అక్కడికి వెళ్ళటం అంత సరైన ఆలోచన కాదు.
- c) Eating too much always causes health problems = అతిగా తినటం సమస్యలను సృష్టిస్తుంది.

- (ఆమె నన్ను కన్నడ చూడటం నాకిష్టంలేదు)
- 2) I hate your leaving here so early  
(నువ్వంత త్వరగా ఇక్కడించి వెళ్ళిపోవటం నాకసలు ఇష్టంలేదు)  
(గమనిక: ఇలాంటిచోట్ల అన్నివేళలా 'ing' form బదులు infinitive వాడటం వీలుకాదు. ఒకవేళ వీలయినా, '...ing' form నే ఎక్కువ వాడతాం.)

I like you to come = I like your coming.  
I like you to come అనే form కన్నా, ఇదే ఎక్కువ వినిపిస్తుంటుంది.

**Look at a few more sentences from the conversation above.**

- 3) I wouldn't mind staying here.
- 4) I strongly suggest your making it up with each other.
- 3) లో staying ముందు ఏమీలేదు. అదే (4) లో making it up ముందు your ఉండటం గమనించండి. ఒక రుచేనే పనులపట్ల ఇతరులు తమ వైఖరి తెలపటానికి '...ing' form ముందు, my, your, our, his, her, their అనే possessive forms గమనించండి. ఇంకా చూడండి.
- a) He likes going out for a walk in the morning  
(పొద్దున నడిచేందుకు వెళ్ళటం అతనికిష్టం)
- b) The doctor appreciates his going out for a walk in the morning  
(అతను పొద్దున నడిచేందుకు వెళ్ళటాన్ని డాక్టర్ మెచ్చుకుంటున్నాడు) Sentence (b) లో అతని పని పట్ల doctor వైఖరి తెలుస్తోంది.

1. 'The' ఎప్పుడు ఎలా ఉపయోగించాలి? The ఉపయోగించే చోట a, an ఉపయోగించకూడదా?

2. May be, likely to be అర్థం ఒకటేనా, ఉదాహరణలతో వివరించండి.

3. నేను ఇళ్ళ కట్టడానికి చాలా ఖర్చుపెట్టాను.



ఇళ్ళ పూర్తిచేయడానికి నాకు చాలా ఖర్చు అయ్యింది.  
(ఇంగ్లీష్ లో వివరించండి)

4. I went to my uncle's. But he had gone out. ఇక్కడ he had gone out అనాలా, he was out అనాలా లేదా he had been out అనాలా? (దీనిలో simple past, past perfect combination ఉంది. simple present, present perfect combination వాడొచ్చా.)

**కింది వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో వివరించండి.**

1. నేను ఆ పని చేయకూడదు అనుకున్నాను. కానీ చేయాల్సి వచ్చింది.
2. నేను విజయవాడ వెళ్ళి అక్కడే ఉండిపోవాల్సి వచ్చింది.

3. నేను యోగా నేర్చుకున్నాను. రోజూ చేస్తూ ఉన్నాను.

4. ఎవరెవరు ఏయే పుస్తకం చదవాలో ఆ పుస్తకం మాత్రమే చదవండి.

5. ముందు ముందు చాలా విషయాలు మీకే తెలుస్తాయి.

6. కష్టమైనా, సష్టమైనా మనమే భరించాలి.

7. Get, Take మధ్య తేడా, వాటిని ఏయే సందర్భాల్లో ఉపయోగించాలో వివరించండి.

- పి.మురళీకృష్ణ, ఏలూరు

**జవాబు:** 1. A/ an and the - వీటి గురించి పాఠ lesson లో చాలా వివరించాం. చూడండి.  
2. ఒకటే. He may come here- అతడిక్కడికి రావచ్చు/ వచ్చే అవకాశం ఉంది= He is likely to come here.  
May be he is there - (It's) quite likely he is there. దీని గురించి త్వరలో వివరిస్తాం.  
3. I spent a lot to build the house  
I spent a lot to complete the building/ It took me a lot of money to complete the building.  
4. ఏది అనాలి అనేది మనం చెప్పాలనుకున్నదాన్నిబట్టి ఉంటుంది.

a) I went to my uncle's but he had gone out = నేను మా uncle ఇంటికి వెళ్ళాను. కాని ఆయన అప్పటికే బయటికెళ్ళాడు.

b) I went to my uncle's but he was out = నేను మా uncle ఇంటికి వెళ్ళాను. కానీ ఆయనెక్కడో బయట ఉన్నాడు/ ఇంట్లో లేడు.

ఈ అర్థాలతో (a), (b) రెండూ correct.  
Simple Present, Present perfect combination వాడొచ్చు అయితే అర్థం మారిపోతుంది కదా- Simple past, Past perfect combination తో వచ్చే అర్థం నుంచి.

I want to see him, but he has gone out= నేనతన్ని చూడాలనుకుంటున్నాను. కానీ అతను బయటికెళ్ళాడు.  
(want- pr. simple, has gone- pr. perfect) - ఇలా మనం తెలియపరచాలనుకున్న idea ను బట్టి ఏ combination అయినా రావచ్చు  
I will start it this month end and I will have completed it by the end of next month = ఈ నెలాఖరులో దాన్ని ప్రారంభిస్తాను. వచ్చే నెలాఖరుకు దాన్ని

పూర్తి చేసుంటాను.  
(will start- future simple, will have completed- future perfect). మీరు ఏ tenses combination వాడాలనేది మీరు చెప్పాలనుకుంటున్నదాన్నిబట్టి ఉంటుంది.

**తెలుగు వాక్యాలను ఇంగ్లీష్ లో ఇలా..**

- 1) I thought of not doing it/ I thought I wouldn't do it but I had to do it
  - 2) I went to Vijayawada and had to be there.
  - 3) I have learnt yoga and practise it daily.
  - 4) Every one reads the book they (he or she) should read
  - 5) You will come to know a lot more/ more and more/ a lot as the days go by.
  - 6) We have to bear the losses and the difficulties
  - 7) దీని గురించి చాలా విపులంగా పాఠ lessons లో వివరించాం.
- URL: <http://www.eenadu.net/spoken/spoken.htm>  
లో చూడొచ్చు

# SPOKEN ENGLISH

అంగ్లభాషణ 311

**Srimanth:** Sumanth, What do you think of the guy refusing his bike to me?

(వాడు నాకు bike ఇవ్వకపోవటం గురించి ఏమనుకుంటున్నావు? / (మామూలు తెలుగు) వాడు నాకు bike ఇవ్వలేదు చూడు, ఏమంటావు?)

refuse = తిరస్కరించటం/ ఇవ్వకపోవటం

**Sumanth:** Who are you talking of?

(ఎవరిని గురించి మాట్లాడుతున్నావు?)

**Srimanth:** A bout Vasanth of Course. Do you remember him ever helping others at any time.

(శ్రీకాంత్ గురించి, - ఇంకెవరి? (of course) వాడెవరికైనా సహాయం చేయటం నీకు గుర్తుందా?)

**Sumanth:** But What's the cause of your complaint now?

(అయితే ఇప్పుడు నువ్వు కంప్లైంట్ చేయటానికి కారణం?)

**Srimanth:** Yesterday he saw me rushing to college for my certificates urgently.

Time was running out. The college office would close in about half an hour.

(నిన్న నా సర్టిఫికేట్స్ కోసం అవసరపరంగా కాలేజీ కెళ్లటం చూశాడు. నాకేమో time అయిపోతోంది. అరగంటలో college Office మూసేస్తారు?)

**Sumanth:** So? (అయితే)

**Srimanth:** I saw him chatting with some one on the street and asked for his bike. He just said no. He wouldn't even take me to college.

(వాడు road లో ఎవరితోనో మాట్లాడుతుండటం చూశాడు. Bike అడిగాడు. ఇవ్వననేశాడు. పోనీ వాడన్నా తీసుకువెళతాడా అంటే అదీ లేదు)

**Sumanth:** Srimanth's doing so is no surprise to me. But I feel you were at fault.

(Srimanth అలా చేయటం నాకేం ఆశ్చర్యంగా లేదు. కాని నువ్వు తప్పు చేశావనుకుంటున్నా)

**Srimanth:** Me? why do you say so?

(నేనా? ఎందుకలా అంటున్నావు?)

**Sumanth:** I have hated you bending over back

wards to help him. Why should you do that?

(వాడికి సాయం చేయాలని నువ్వు తహతహలాడిపోవటం నేనెప్పుడూ ఇష్టపడలేదు నువ్వుది ఎందుకు చేయాలి?)

**Srimanth:** Well, who ever knew he was this sort?

(ఎవరికీ తెలుసు, వాడిలాంటిని వాడని?)

Sort = రకం

**Sumanth:** You must have disliked me keeping him at arm's length. But I have Known him for what he is - a very very selfish fellow.

(వాడిని నేను ఉంచాల్సిన దూరంలోనే ఉంచటం నువ్వు ఇష్ట పడకపోయింటావు. వాడు ఎలాంటివాడో నాకు తెలుసు. చాలా స్వార్థపరుడు)

keep at arm's length = (ఎవరికైనా) చనువివ్వకుండా ఉంచాల్సిన దూరంలో ఉంచటం

**Srimanth:** I now realise our discussing him so long is just a waste of time. I now know how I should be with him.

(ఇంతేనేపు వాడిని గురించి చర్చించటం/ మాట్లాడటం సమయం వృథా అని గ్రహించాను. వాడితో ఎలాఉండాలో ఇప్పుడు అర్థం అవుతోంది నాకు)

అంటాం (టేబుల్ చూడండి)

Compare A and B below:

A) Do you like me acting that role?

B) Do you like my acting that role?

రెండింటికీ అర్థం, నేనా పాత్ర నటించటం నీకిష్టమేనా? అని.

A	B
me (నాకు, నన్ను)	my (నా)
our (మాకు, మనకు, మమ్మల్ని)	our (మా, మన)
You (నిన్ను, నీకు) మిమ్మల్ని, మీకు	Your (నీ/మీ)
him (అతడిని, అతడికి)	his (అతడి)
her (ఆమెను, ఆమెకు)	her (ఆమె యొక్క)
Them (వాళ్లను, వాళ్లకు) వాటిని, వాటికి)	their (వాళ్ల, వాటి)
Any name (ఏదైనా పేరు)- Gopal, Krishna, Sri Ram, etc = వీళ్లు/వీళ్లకు/వీళ్లను	Gopal's Krishna's, Sri Ram's- 's = వీళ్ల



ఇక్కడ him (objective form) వాడుతున్నాం. దీని బదులు his (possessive form) helping others అని కూడా అనవచ్చు, అది standard/ written form.

**Sentence No: 5**

I have hated you bending over backwards to help him (అతడికి నువ్వు సాయం చేయడాన్ని నేను ఇష్టపడలేదు). ఇక్కడ you bending లో you objective form- దీని బదులు your bending (possessive form) అని కూడా అనవచ్చు, ఇది standard/ written form.

**Sentence No: 6**

You must have disliked me keeping him at arm's length (అతడిని నేను ఉంచాల్సిన దూరంలో ఉంచటం నువ్వు ఇష్టపడలేదు). ఇక్కడ me keeping - me objective form - ఇక్కడ కూడా me కి my (possessive form) Keeping అని కూడా అనవచ్చు, standard/ written form లా

**Sentence No:7**

ఇందులో Problem లేదు. I realise our discussing him a waste of time (మనం అతడి విషయం ఇంత చర్చించటం, time

waste అని తెలుసుకున్నా). ఇక్కడ objective form, possessive form, రెండూ our కాబట్టి సమస్య లేదు. అలాగే her విషయంలో కూడా.

**Sentence No:1**

What do you think of the guy refusing - ఇలాంటి చోట్ల అంటే. guy, boy, girl, man, officer etc (nouns) విషయంలో, possessive form (Apostrophe and 's'- తో వచ్చేవి- guy's, boy's, girl's, man's, officer's) కంటే కూడా objective form (Apostrophe and 's' లేని form) వాడకమే ఎక్కువ. (standard/ written form లో కూడా)

**Sentence No : 4**

Srimanth's doing so is no surprise - ఇక్కడ కూడా Srimanth doing so వాడకమే ఎక్కువ. (standard/ written form లో కూడా)

ఇవి చాలా Common గా spoken English లో వచ్చే forms కాబట్టి బాగా Practice చేద్దాం.

M.SURESAN

## KEEP AT ARM'S LENGTH...

**Sumanth:** Your realising it atleast now makes me happy.

(ఇప్పటికైనా నువ్వుది అర్థం చేసుకోవటం నాకు సంతోషంగా ఉంది)

Look at the following expressions from the conversation above

- 1) What do you think of the guy refusing the bike to me?
- 2) Do you ever remember him helping others?
- 3) Yesterday he saw me rushing to College
- 4) Srimanth's doing so is no surprise to me
- 5) I have hated you bending over backwards to help him
- 6) You must have disliked me keeping him at arm's length
- 7) I realise our discussing him so long a waste of time

మొదట కిందివాటి మధ్య తేడా గమనిద్దాం: Column A కింద ఉన్నవాటిని objective form అంటాం; Column B కింద ఉన్నవాటిని possessive form

అయితే Aలో me (objective form), B లో my (possessive form) వస్తోంది కదా? ఇప్పుడు మన discussion, ఇలాంటి సందర్భాల్లో objective form (పట్టికలో column - A) వాడాలా, లేదా possessive form (పట్టికలో column - B) వాడాలా అని.

చక్కటి నాజూకైన English రాసేవాళ్లూ, మాట్లాడేవాళ్లూ, Possessive form (Column-B) నే ఎక్కువ ఇష్ట పడతారు. అది Correct కూడా. అయితే మామూలు daily conversation లో objective form (column-A), Possessive form (column - B), రెండూ సమానంగా వినపడతాయి. అందుకని objective form, ముఖ్యంగా Spoken English లో, తప్పనలేం. ఇది సర్వసాధారణం అయిపోయింది.

ఇప్పుడు మన conversationలోని sentences విషయం చూద్దాం: మొదట

**Sentence No: 2**

Do you ever remember him helping others? (అతడు ఇతరులకు సాయం చేయటం నీకెప్పుడైనా గుర్తుందా?)

Playing cricket, watching TV mean the act of playing/ watching etc- It is correct to say so.

Smoking is bad for health- here, smoking means, the act of smoking, and smoking is used as a noun.

He likes reading books (పుస్తకాలు చదవడం అతని కిష్టం) So here, playing, watching అంటే, ఆడటం, చూడటం అనే అర్థాలు వస్తాయి. అంతేకానీ ఆడుతున్నాను/ ము/ ఆడుతున్నాడు/ ఆడుతున్నారు అని గానీ, చూస్తున్నాను/ ము/ డు/ రు అనిగానీ రావు.

You can, of course, say that your hobbies are, to watch TV, to play cricket, to listen to music, etc.

2. i) వెళ్ళిరించటం = Make a face/ make faces, pull a face/ faces, grimace (గ్రైమేయ్స్/ గ్రైమస్)

a) When he was teaching, she was making faces/ pulling faces/ grimacing. అయితే grimace అంటే బాధ వల్ల కూడా ముఖం/ నోరూ వంకర తిప్పుటం అనే అర్థమూ ఉంది.

ii) Where did you go? = You went somewhere and where was it (Past)

Where would you go? = Where do you want/ like to go now?

- iii) When should you come? = When have you to come? (ఎప్పుడు రావాలి నువ్వు?) It's correct
- iv) We have to. However, some times usage may go against grammar.

What you mean by have + V3 form (have gone, have seen, etc) is the present perfect form. Once you mention the time of action (eg: at 8 this morning, half an hour ago, etc) it is against grammar rules to use the present perfect tense. You have to use the past simple (V2) form, even if it is today's completed action.

They have gone out (no time is mentioned) They went out at 10 this morning/ half an hour ago/ at 8 in the morning. (You see- this refers to today's action, but because the time is stated, we use the past simple form). It is grammatically wrong to say- "They have gone out at 10 this morning." etc.

ప్రశ్న: 2.

I met him on train అనే ఎందుకనాలి? on స్థానం లో in, at వాడకూడదా?

I am at the institute, I am in the institute పైవాక్యాలకు తేడా ఏమిటి?

ఎస్.రాజ్, హైదరాబాదు.

జవాబు: I met him on train is correct. As this is a matter of usage, there is no explanation why in, at, etc shouldn't be used.

తెలుగులో ఎన్ని నీళ్లు అంటాం. నీళ్లు లెక్కబెట్టే వస్తువు (countable) కాదుగా 'ఎన్ని' అనటానికి. ఎంత నీళ్లు అనాలి. నీళ్లు quantity కాబట్టి. కానీ తెలుగు మాట్లాడేవాళ్లు ఎన్ని నీళ్లు అనటం వాడుక (usage). అలాగే English లో కూడా. usage (వాడుక)కు rule అంటూ ఉండదు.

ii) I am at the institute - correct

I am in the institute - wrong

ఓ ప్రదేశంలో, ఓ చోట అనేందుకు, at ఎక్కువ వాడతాం. In దాదాపు వాడం.

He was at (the) college till 8 last evening = నిన్న సాయంత్రం 8 వరకు college లో ఉన్నాడు.

ప్రశ్న 1: మీ హాబీస్ ఏంటి అని ఎవరైనా అడిగితే చాలా మంది playing cricket, watching TV అంటారు. ఇవి present continuous tense లో ఉన్నాయి. Watch TV, Play Cricket ఇలా కూడా అనొచ్చా

2. i) వెళ్ళిరించడాన్ని ఇంగ్లీష్ లో ఏమంటారు?

ii) Where did you go?, Where would you go? ఈ రెండింటి మధ్య తేడా ఏమిటి?

iii) When should you come? అనే వాక్యం కరెక్టేనా?

iv) spoken English మాట్లాడేటప్పుడు గ్రామర్ రూల్స్ పాటించాలా? Today's completed actions we have to use have+V3. అయితే కొన్నిచోట్ల V2 వాడుతున్నారు. వివరించగలరు. వి.కళాకృష్ణ, కైకలూరు.

జవాబు: Expressions like playing, watching are just present participle. They are not verbs in the present continuous. Please understand that am/ is/ are watching, am/ is/ are playing are present continuous forms.



# Spoken English

అంగ్లభాషణ 312

**Dheeraj:** Isn't Manoj coming with us for the match. I thought he would.

(మనతో match కి Manoj రావటం లేదా. పస్తాడని అనుకున్నా.)

**Neeraj:** No. He isn't. How I wish he were! (లేదు. రావటంలేదు. అతనినాస్తే ఎంత బావుండేదో!)

**Dheeraj:** Didn't you advise him not to miss such an exciting match.

(అంత ఉత్సాహకరమైన match ను కోల్పోవద్దని నువ్వు సలహా ఇవ్వలేదా?)

**Neeraj:** I did, but something came up in the last minute. And he decided not to.

(నేను చెప్పి చూశాను. కానీ చివరి నిమిషంలో ఏదో జరిగింది. అతను వద్దనుకున్నాడు)

**Dheeraj:** (Have you) had your breakfast?

(నువ్వు break fast చేశావా?)

**Neeraj:** No. Not yet. I want to, in some restaurant on the way. Have you?

(ఇంకా లేదు. దానిలో ఏదైనా restaurant లో తీసుకుందామనుకుంటున్నా.)

**Dheeraj:** No, I haven't either.

(లేదు, నేనూ తీసుకోలేదు)

**Neeraj:** You weren't here for the last match. I watched it with my cousin.

(కిందటి match కు నువ్వు ఎక్కడ లేవు. నేను మా cousin తో చూశా.)

**Dheeraj:** Do I know him?

(అతను నాకు తెలుసా?)

**Neeraj:** No. You don't. The last time he came here, you were out of town.

(నీకు తెలియదు. అతనిక్కడికి వచ్చినప్పుడు నువ్వు ఊర్లో లేవు.)

**Dheeraj:** Can he play too?

(అతనూ బాగా ఆడగలడా?)

**Neeraj:** Yes. He can. But do you want to stay on till the end of the match?

(ఆడగలడు. అదిసరే నువ్వు match చివరి వరకూ ఉండాలనుకుంటున్నావా?)

**Dheeraj:** I don't know, but I hope to.

(ఏం చెప్పలేనిప్పుడు. కానీ ఉండాలనే ఆశిస్తున్నా.)

**Neeraj:** Do you know that our team hasn't had the best of practice for this match?

(ఈ match కి అంత మంచి practice మన team కు లేదని నీకు తెలుసా?)

**Dheeraj:** It appears so. Two or three of our players had injuries and didn't attend practice.

(అలాగే అనిపిస్తోంది. ఇద్దరు ముగ్గురు గాయాలవల్ల Practice కు హాజరుకాలేకపోయారు)

**Neeraj:** Well, has Sumanth called you?

(Sumanth ఏమైనా, Phone చేశాడా?)

**Dheeraj:** No, but I expect him to.

(లేదు. కానీ Phone చేస్తాడనే అనుకుంటున్నా)

**Neeraj:** OK. Here's a good restaurant. Shall

**Vinai:** May I come in?

**Vijay:** Please do/ do. చూశారు కదా. Response, Please come in, అని గానీ, come in అని గానీ అనటంలేదు. Please do/ do అంటున్నాం కదా? ఇలా చాలాసందర్భాల్లో అనాల్సి వస్తుంది, question లో ఉన్న verb ను Answer లో omit చేసి. ఇది కూడా చూడండి.

**A:** I can't speak Hindi. Can You? (నేను హిందీ మాట్లాడలేను. మరి నువ్వు?)

**B:** I can, very well (చాలా బాగా మాట్లాడగలను)

ఇలాంటివి మనం practice చేయటం కష్టం కానేకాదు. మొదట ఓ 10 సార్లు మనం అలాంటి responses వాడితే, తర్వాత మనకు తెలికుండానే వాటిని వాడతాం. Now, look at the following sentence from the conversation at the beginning of the lesson.

Omit చేసిన verbs brackets లో చూడండి.



8) It appears so.

(అలానే అనిపిస్తోంది - అంటే అంతకుముందు చెప్పిన విషయం గురించి)

9) No, but I expect him to. (to call me)

10) Of course, we will.

పైన ఇచ్చిన responses ను, conversation లో ఇచ్చిన questions తో చదవండి.

రెండుమూడు సార్లు చదివితే మీకదే వచ్చేస్తుంది.

ఈ short responses (without repeating the verb) వాడటం చాలా సులభం. Question లో గానీ, మనం response ఇవ్వాలి verb లో గానీ ఉన్న Helping

# Does she like the game?

we have some thing to eat? (ఇదిగో మంచి restaurant. ఏమైనా తిందామా?)

**Dheeraj:** Of course, we will. Let's get in. (తప్పకుండా. వెళ్దాం పద)



పై conversation ను ఎన్నిసార్లు వీలుంటే అన్నిసార్లు చదవండి. ఎందుకంటే ఇందులో మీకు spoken English కు ప్రాణమైన short responses to questions చాలా ఉన్నాయి. English conversation చాలా సహజంగా వినపడాలంటే ఈ short responses (క్షుప్తమైన జవాబులు/ముక్తసరి సమాధానాలు) మనం అలవాటు చేసుకోవటం చాలా అవసరం. ఈ ముక్తసరి సమాధానాలు, చాలా ప్రశ్నలకు జీవం.

ఇక్కడ గమనించాల్సిన ముఖ్య విషయం. చాలా short responses లో question లోని verb, answer లో omit చేస్తాం. దానికి బదులు do, don't, does, doesn't, did, didn't, can, can't, could, couldn't, needn't లాంటి forms ను వాడతాం. ఇవి మనం బాగా practice చేస్తేనే మన conversation natural గా ఉంటుంది. ఒక్క ఉదాహరణ చూడండి.

- 1) No, he isn't (coming)
- 2) I did (I advised him)
- 3) He decided not to (not to come)
- 4) I want to (I want to have my breakfast)
- 5) No, you don't (you don't know him)
- 6) Yes, he can (he can play well)
- 7) I don't know, but I hope to (stay on till the end of the match)

Questions	Responses
Do +1st Regular Doing Word (RDW)	Yes + subject + do/ No + subject + don't
Does + 1st RDW	Yes + subject + does/ No + subject + doesn't
Did = 1st RDW	Yes + subject + did/ No + subject + didn't
Shall	Yes, shall / No, shan't
Will	Yes, will / No, won't
Can	Yes, can / No, can't
Could	Yes could/ No couldn't

Verb ను గమనిస్తే చాలు. response లో కూడా దాన్నే వాడతాం. Positive response (అవును) అన్నప్పుడు, Yes, Subject + Helping Verb వస్తుంది. Negative response (కాదు) అన్నప్పుడు, No, subject + Helping verb + n't (= not) వస్తుంది. కింద చూడండి.

**Q1:** Do you know this place about? ఇక్కడ Verb: Do know; Helping verb: Do దీన్నే వాడతాం response లో.

**Response:** Yes; I do/ No. I don't (Yes, I like it/ No. I don't like it అనం)

**Q2:** Does she like the game? (Helping verb - does)

**A:** Yes. She does/ No. She doesn't ఇక్కడ కూడా పూర్తి verb తో, Yes, she likes it/ No, she doesn't like it. అని అనం.

**Q3:** Did you go to the movie yesterday? **R:** Yes, I did/ No. I didn't

- M. SURESAN

**ప్రశ్న:** 1) Verb లలో ing form లేనివి తెలిపి వివిధ Tense లలో వాటిరూపాలు ఎలా మారతాయో వివరించండి. ఉదా: Love

2) Did I ever used అనే వాక్యం సరైనదేనా? - ఎనుదాను, ఆర్.పండ్రంపాలెం

**జవాబు:** '...ing' form అన్ని verbs కు వాడతాం. వాడనిది: am + ing/ is + ing/ are + ing forms. ఈ form లో వాడని verbs గురించి చాలా lessons లో వివరించాం. Love కు am loving/ is loving/ are loving లేదు. ఇలాంటి verbs ను ఇప్పుడు జరుగుతున్న పనులను తెలపటానికి కూడా వాడతాం. love/ loves అంటాం. Did I ever used to - తప్పు. Did I ever use to, correct.

**ప్రశ్న:** 1) I'd, You'd, Let's, It'll, We'll, They'll ను ఎలా pronounce చేయాల్సి? -చేపూరి శ్రీహరి, సూర్యవేట

**జవాబు:** I'd = I would } త్వరగా మాట్లాడేటప్పుడు - you'd = you would } ఐ ఉడ్, యూ ఉడ్ అనే బదులు ఐడ్, యూడ్ అని pronounce చేస్తాం. అలాగే 3) Let's (Let us) pronunciation: Let's

(లేట్స్) 4) It'll (It will) - pronunciation - It'll - ఇట్ల్ 5) We'll (Wewill) - Pronunciation - We'll - ఉమ్ల్ 6) They'll (They will) - They'll - డేల్

**ప్రశ్న:** 1) be form 2) be form + ing form 3) be form + past participle 4) Action (doing) verbs 5) shall, should, will, would, can, could, may, might, must, need, ought, dare + 1st RDW 6) has, have, had, shall have, should have, will have, would have, can have, could have, may have, might have, must have, ought have, need have, dare have + past participle. ఇంగ్లీష్ లో ఏ వాక్యమైనా పై రూపాల్లో ఉండాలని మీరు రాశారు. 1) They have a nice building, 2) he has a car ఈ రెండువాక్యాల్లో పైన వివరించిన six forms లేవు. వివరించగలరు. - డి.వి. నారాయణరావు, గొల్లపూడి

**జవాబు:** A. Have, has ... ఈ రెండూ కూడా Past participle తో కలిసి verbs ను form చేస్తాయి. eg: They have gone (Verb - have + pp) She has seen him (Verb - has + pp)



అలాకాకుండా, కలిగి ఉండటం అనే అర్థంతో have, has వాడినప్పుడు, have, 1st Regular Doing Word, has- Second Regular Doing Word అవుతాయి కదా?

**ప్రశ్న:** 1) వార్త (singular), వార్తలు (plural) కదా. News/ tidings ను singular లేదా plural ఎలా చదవాలి? 2) కింది పదాల అర్థాలు వివరించండి. hast, hath, Gopherwood, green poplar, clave, whoredom, spies, besought, bade

**జవాబు:** i) English లో వార్త అన్నా, వార్తలు అన్నా news. ఇది uncountable. ఎప్పుడూ Singular లోనే వాడతాం. దీనిముందు a/ an రాదు. Tidings కు అర్థం, news. కానీ Tidings అనేది plural. అయితే ఇది Old fashioned- ఇప్పటి వాడుకలో లేదు.

ii) hast, hasth- Old forms of have and has-not in use now. Gopher అనేది North America అడవుల్లో నివసించే పెద్ద ఎలుక లాంటి జంతువు. Gopherwood- ఒక రకమైన చెక్క- దీన్నే yellow wood అని కూడా అంటారు. Bible లో నోవా నిర్మించు కున్న పెద్ద నావ (Noah's Ark) కు వాడిన చెక్క కూడా Gopher wood. Green Poplar = ఒక రకం చెట్టు. సమశీతోష్ణ శీతల దేశాల్లోనే పెరుగుతుంది.

Clave = కోలాటం కర్ర Whoredom = వ్యభిచార వృత్తి/ పడుపువృత్తి Spies = Plural of Spy - గూఢచారులు besought - (past tense of beseech) = Request bade - (Past tense of bid) - farewell, good bye లాంటివి చెప్పటం. He bade farewell to her = ఆమెకు వీడ్కోలు చెప్పాడు.

**ప్రశ్న:** A lot of words, A few of the things పై వాక్యాల ముందు 'A' వాడడం తప్పనిసరా? 'A' లేకుండా వీటిని వాడలేమా? - ఎస్.రాజ్, హైదరాబాద్

**జవాబు:** iii) a lot of - ఎక్కువ సంఖ్యలో/ ఎక్కువ మొత్తంలో. A lot of words = చాలా మాటలు. A lot of words in Telugu are borrowed from Sanskrit - తెలుగులో చాలా మాటలు సంస్కృతం నుంచి వచ్చాయి. He drinks a lot of milk - వాడు చాలా పాలు తాగుతాడు. A few of the things; a few of things కాదు. A few of the things = ఆ వస్తువుల్లో కొన్ని (తక్కువ సంఖ్యలో). 'lot of' ముందు a తప్పక వాడాలి. few విషయంలో, few అంటే దాదాపు లేదు అని negative meaning వస్తుంది. A few అంటే కొన్ని అని అర్థం వస్తుంది.